





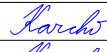
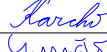
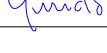


EURÓPSKA ÚNIA  
Európske štrukturálne a investičné fondy  
OP Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020



MINISTERSTVO  
DOPRAVY A VÝSTAVBY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

# E01

NÁZOV STAVBY		<b>Modernizácia električkových tratí RUŽINOVSKÁ RADIÁLA</b>	
OBJEDNÁVATEĽ  <b>BRATISLAVA</b>		Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava	
PROJEKTANT 		DOPRAVOPROJEKT, a.s. Kominárska 141/2,4 832 03 Bratislava	
		HLAVNÝ INŽINIER PROJEKTU Ing. Nikola Grančič	PODPIS 
		ČÍSLO ZÁKAZKY 8632-01	
PROJEKTANT OBJEKTU 		DOPRAVOPROJEKT, a.s., divízia Bratislava II, Kominárska 141/2,4, 832 03 Bratislava	
		ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT Ing. Igor Karchutňák	PODPIS 
		VYPRACOVAL Ing. Igor Karchutňák	PODPIS 
		KONTROLOVAL Ing. Nikola Grančič	PODPIS 
		IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLO PRÍLOHY MET-RR-DUR-C-E010-00000-001-X	
KRAJ: BRATISLAVSKÝ KATASTRÁLNE ÚZEMIE: Staré Mesto, Nové Mesto, Nivy, Ružinov		DÁTUM 12.2020	
NÁZOV ČASTI		FORMÁT	
<b>ZÁZNAMY Z ROKOVANÍ</b>		MIERKA	
		STUPEŇ PD	DÚR
		Č. ZÁKAZKY	8632-01
		Č. SÚPRAVY	Č. PRÍLOHY <b>001</b>

## Zápis z pracovného stretnutia

Projekt: Modernizácia električkových tratí Ružinovská radiála, projektová dokumentácia  
MET RR PD  
Dátum: dňa 05.11.2019 o 10:00  
Prítomní: podľa prezenčnej listiny

Predmet rokovania: potvrdenie a upresnenie vstupných podkladov, ktoré boli súčasťou Zmluvy o Díelo

---

- Úvodné stretnutie bolo iniciované Dopravoprojektom (DPP) z dôvodu potvrdenia a upresnenia vstupných podkladov pre technické riešenie
- Zmluva o díelo bola podpísaná 14.10.2019 a je účinná, dôležité je pripraviť harmonogram projektu
- Na meste sa tvorí pracovná skupina pre riešenie projektu
  - o zloženie pracovnej skupiny schvaľuje p. Kratochvílová, 1. námestníčka primátora
  - o členmi pracovnej skupiny okrem mesta budú dotknuté mestské časti (Staré Mesto, Nové Mesto, Ružinov), Dopravný podnik Bratislava, a.s. a Ministerstvo dopravy a výstavby SR
- Zástupcovia Hlavného mesto SR Bratislava (HMSRBA) zdôraznili, že pri projektovej príprave je potrebné s maximálnym dôrazom rešpektovať, že zrekonštruovaná električková trať má byť prirodzenou súčasťou verejného priestoru HMSRBA, nemá byť vnímaná iba ako úzka dopravná stavba
- DPP pripravuje návrh na výmenu kľúčových odborníkov, za týmto účelom je potrebné pripraviť Dodatok č. 1 k Zmluve o Díelo (ZoD), DPP poskytne podklady k výmene kľúčových odborníkov pre návrh Dodatku;
- DPP požiadal mesto o dodanie príloh Zmluvy o díelo, ktoré majú tvoriť podklad pre projektové práce:
  - o Príloha č. 4: Vyhotovená a rozpracovaná dokumentácia
  - o dokumentácia meračských prác
  - o inžiniersko-geologický a hydrogeologický prieskum
  - o analýza dopravných vzťahov – prieskum chodcov a cyklistov
    - Podľa ZoD má byť DÚR dodaná do 17.3. – do tohto termínu sa nemôžu vykonať prieskumy – mesto preverí, či má nejaké údaje z prieskumov
- DPP požiadal mesto o dodanie rozpracovanej dokumentácie v editovateľnej verzii
  - o mesto odovzdá rozpracovanú dokumentáciu v editovateľnej verzii, ako ju dostal pri ukončení zmluvného vzťahu s DPP v roku 2016
- Mesto sa vyjadrilo, že vypracovanosť a detailnosť DÚR nemá presiahnuť podrobnosť, ktorý je potrebný pre vydanie územného rozhodnutia, aby sa nevytvorili zbytočné problémy pri stavebnom konaní
- Dopravný model bol aktualizovaný pre Bratislavu, správcom je HMSRBA, pre súčinnosť s projektantom HMSRBA poskytne údaje potrebné pre projektové práce
- Zástupcovia Metropolitného inštitútu Bratislava (MIB) predstavili návrh riešenia Krížnej ulice
  - o podľa zadania má byť riešený celý uličný profil, od fasády k fasáde
  - o návrh MIB predstavuje riešenie od Amerického námestia po Legionársku
    - Americké námestie – združené zastávky električiek a trolejbusov, excentricky vedená električková trať v tomto úseku

- Od Odborárskeho námestia 1 jazdný pruh po oboch stranách Krížnej odstránený, namiesto neho parkovací pruh a stromová alej, segregovaný cyklistický pruh a rozšírené chodníky, stredové vedenie električkovej trate
- Medzi Vazovovou a Bernolákovou ulicou je navrhnutá tretia alej medzi električkami, šírkový profil by to povolilo (rozšírenie telesa električky zo 7 m na 8 m), je to ešte na diskusiu
- Nevývýšená pojazdná električková trať pre možný vjazd vozidiel záchranných zložiek, oddeliť iba vizuálne (žulové kocky ako pokračovanie trate na Špitálskej)
- Riešenie vedenia električkovej trate excentricky po ľavej strane bolo zavrhnuté aj z technického hľadiska, aj z hľadiska verejného priestoru
- v DÚR sa alternatívne navrhne zavesenie trolejového vedenia na fasády budov v prípade, že nebude mať vplyv na usporiadanie prvkov v priečnom reze – základný variant bude riešenie so stĺpmi TV
  - návrh MIB sa pošle p. Bocorovi (DPP)
  - DPP informoval, že pripravil svoj návrh usporiadania Krížnej ulice;
  - HMSRBA uviedlo, že sa nebráni komunikácii na túto tému a na spoločnom rokovaní bude možné posúdiť aj návrh DPP
- HMSRBA informoval DPP o tom, aby pri riešení úprav plôch chodníkov a podobných plôch, zvažil úpravy týchto komunikácií v logickom napojení na komunikácie v okolí, ako súčasti verejných priestorov.
- HMSRBA bude úzko spolupracovať na vytvorení dizajnmanuálu pre MET RR (obdobne, ako bolo pri projektoch Dúbravsko-Karloveskej radiály a NS MHD Petržalky)
- HMSRBA upozornilo DPP:
  - na to, že v dotyku s riešenou časťou RR sa v súčasnosti rieši projekt Električková trať Americké námestie, dizajn tohto projektu sa prenesie v primeranej miere na zastávku Americké námestie v projekte MET RR
  - na skutočnosť, že minulý rok prebehla rekonštrukcia ET na Špitálskej ulici v dotyku so stavbou RR – bude potrebné riešiť nevyhnutný prienik s rekonštruovanou traťou
  - na to, že na Vazovovej ulici sa menili iba výhybky, čo nemá vplyv na projekt MET RR
- Za účelom koordinácie s týmito dotknutými stavbami, HMSRBA poskytne DPP projekty ET Špitálska DSVP a ET Americké námestie DSP
- zástupca DPB vyslovil tieto predbežné požiadavky:
  - preferuje zavesenie trolejového vedenia na fasády
  - nesúhlasí so stredovou alejou na Krížnej ulici
  - navrhuje vytvoriť vyčkávacie priestory pre chodcov pri koľajach pri priechodoch pre chodcov
  - navrhuje združiť zastávku Krížna
  - žiada preveriť kolízne body na Odborárskom námestí (v mieste prechodu ET zo strany do stredu)
- HMSRBA uviedlo, že v DÚR je možné navrhnúť trolejové vedenia v alternatívnom riešení so zavesením na fasády budov a s využitím stožiarov trakčného vedenia
- HMSRBA prisľúbilo súčinnosť pri riešení projektu s KDI
- DPP navrhlo obhliadku miesta (Americké námestie, Krížna)
- HMSRBA odporučilo DPP vykonať obhliadku Dúbravsko-Karloveskej radiály, jedná sa o živú stavbu rekonštrukcie električkovej trate, kde je možné vidieť princípy riešení preferovaných HMSRBA
- MIB informoval, že na meste bola založená pracovná skupina Prístupná Bratislava (ľudia s rôznymi potrebami a nárokmi na pohyb a orientáciu), je možné aj s nimi prekonzultovať technické riešenie

- Za účelom koordinácie prác na najbližšom rokovaní sa dohodnú pravidlá pracovných rokovaní tak, aby bolo možné koordinovať aktivity partnerov a kontaktné osoby na oboch stranách
- Pre komunikáciu s HMSRBA je predbežne určená p. Gabriella Balkó
- Mesto upozornilo, že riešenie zmluvné vzťahov, ktoré predstavujú prípravu Dodatku č. 1 nemajú mať vplyv na plynulý postup projektových prác
- Harmonogram projektu sa bude tvoriť spoločne

Zapísala: Gabriella Balkó

Dňa: 11.11.2019



# Prezenčná listina

Predmet rokovania: MET Ružinovská radiála

Termín rokovania: 5. 11. 2019

Miesto rokovania: Magistrát HMBA

Prítomní:

Meno a priezvisko	Organizácia	Kontakt	Podpis
IGOR KARCHUTNÁK	DOPRAVOPROJEKT	karchutnak@dopravoprojekt.sk	Karch.
MICHAL BOCORA	DOPRAVOPROJEKT a.s.	bochora@dopravoprojekt.sk	Bocora
NIKOLA GRANČIČ	DOPRAVOPROJEKT a.s.	granacic@dopravoprojekt.sk	Grančič
JOZEF HARVANOČEK	—	harvanec@dopravoprojekt.sk	Harvanec
MARIÁN SZAMULC	BA DVO	MARIAN.SZAMULC@BRATISLAVA.SK	Szmulc
EVITA KOSTOLÁNYOVÁ	OSAP	ev.kostolanyova@osap.sk	Kostolányová
ZORA PAULIKOVÁ	MIB	zora.paulikova@mib.sk	Pauliková
MICHAL MARCINOV	MIB. V.P.	michal.marcinov@mib.sk	Marcinov
GABRIELLA BALKO	HAG HMBA - ONN	gabriella.balko@bratislava.sk	Balko
MICHAL HALOMI	DPB, a.s.	halomi.michal@dpb.sk	Halomi
ROMAN ŽITNANSKÝ	MIB. VP	ROMAN.ZITNANSKY@mib.sk	Roman Žitnanský
DUSAN JAROLÍN	HMBA OMM	DUSAN.JAROLIN@BRATISLAVA.SK	Jarolín
Franzisek BRITF	HMBA	Franzisek.britf@bratislava.sk 0905620943	Britf

## **Zápis z pracovného stretnutia**

Projekt: Modernizácia električkových tratí Ružinovská radiála, projektová dokumentácia  
MET RR PD  
Dátum: dňa 20.11.2019 o 14:00  
Prítomní: podľa prezenčnej listiny

Predmet rokovania: prerokovanie situačného návrhu riešenia stavby od Dopravoprojektu

- 
- Po úvodnom stretnutí 05.11.2019 Metropolitný inštitút Bratislava (MIB) poslal svoj ideový návrh Dopravoprojektu (DPP)
  - Mesto (HMBA) protokolárne odovzdal DPP Prílohu č. 4 k ZoD Vyhotovenú a rozpracovanú dokumentáciu Ružinovskej radiály, v zmysle Súťažných podkladov
  - DPP odprezentoval svoj prvotný návrh ešte bez zapracovaných pripomienok MIBu

### **Úsek 1: Americké námestie – Legionárska**

#### Návrh DPP

- Združená zastávka v oboch smeroch na Americkom námestí so stredovým vedením ET, priechody pre chodcov a cyklistov na oboch koncoch nástupíšť, presun zastávky Odborárske námestie na Americké námestie
- Bez zásahu do parčíka
- Upravenie oblúka s výhybkami pre získanie väčšieho šírkového priestoru na nároží LFUK a vylúčenie tak prekryvu priechodných prierezov električkovej a automobilovej dopravy
- Variantné riešenie jazdných pruhov smer centrum
  - o A: zámerom bolo zachovanie všetkých jazdných pruhov – na Americkom námestí 2 jazdné pruhy do mesta (ľavý a priamy), bez cyklistického pruhu, na Odborárskom námestí 1 priamy a 1 priamopravý pruh
  - o B: s cyklistickým pruhom, na Americkom námestí 1 združený jazdný pruh (priamoľavý), na Odborárskom námestí 1 priamopravý pruh
- Zachovanie odbočenia na Májkovu ulicu
- Krížna ulica: zelená trať, parkovanie na ľavej strane ulice
- Z križovatky Vazovova dovolené odbočenie vľavo pre IAD spoza ostrovčeka v zmysle zadania
- Združená zastávka Krížna, priechody pre chodcov na oboch koncoch nástupíšť, presunutá do križovatky
- Upravené nárožie na rohu budovy Konskej železnice a združený priamopravý jazdný pruh
- Napojenie na rekonštruovaný úsek z roku 2008
- Projektant predložil analýzu priečneho usporiadania dopravných priestorov na ulici Krížna v 3 rezoch a situačný zakres Krížnej ulice so šírkovými kótami od fasády k fasáde:
  - o v prvom reze je podľa návrhu objednávateľa toto usporiadanie zľava doprava s navrhovanými šírkami: chodník 3,0 m, cyklochodník vo výškovej úrovni chodníka 1,5 m, pozdĺžne parkovanie 2,5 m (po každých 3 park. miestach je zelená plocha a strom), jazdný pruh 3,0 m, nevyvýšený električkový pás 7,0 m a zrkadlové usporiadanie na druhej strane. Potrebná šírka od fasády k fasáde je podľa tohto návrhu 27,0 m.
  - o V druhom reze je predošlý návrh upravený do normového stavu, tj. cyklistická komunikácia je oddelená od chodníka varovným pásom šírky 0,4 m a od pozdĺžne parkujúcich vozidiel bezpečnostným odstupom 0,75 m, jazdné pruhy sú šírky 3,25 m doplnené o vodiace pružky šírky 0,25 m. Celková potrebná šírka ulice od fasády k

fasáde je 29,8 m pri osovej vzdialenosti koľají 3,0 m, resp. 30,3 pri osovej vzdialenosti koľají 3,5 m. Osová vzdialenosť koľají musí byť zväčšená na 3,5 m kvôli koľajovému rozvetveniu v triangu Vazovova a ďalej kvôli zriadeniu združenej zastávky Legionárska na 3,8 m.

- V treťom reze je aktuálny návrh projektanta prezentovaný nad situáciami: chodník 3,0 m, pozdĺžne parkovanie 2,25 m (po každých 3 park. miestach s možnosťou zelenej plochy so stromom), bezpečnostný odstup cyklistickej komunikácie 0,75 m, cykl. komunikácia vrátane vodiaceho prúžku 1,5 m, jazdný pruh 3,25 m, vodiaci prúžok vrátane odstupu od vyvýšeného električkového pásu 0,5 m, vyvýšený zelený električkový pás 7,0 pri osovej vzd. koľ. 3,0 m resp. 7,5 m pri osovej vzd. koľ. 3,5 m, vodiaci prúžok vrátane odstupu od vyvýšeného električkového pásu 0,5 m, jazdný pruh 3,25 m, cykl. komunikácia vrátane vodiaceho prúžku 1,5 m, chodník 3,0 m. Celková potrebná šírka od fasády k fasáde je 26,5 m resp. 27,0 m.
- Reálne šírky v ulici Krížna od fasády k fasáde okótované v predloženej situácii sú v smere staničenia: 27,2 m, 27,3 m, 26,4 m, 26,6 m, 28,2 m, 29,2 m, 29,7 m.

### Pripomienky HMBA

- Preveriť excentrické vedenie ET na Americkom námestí
- 
- Spojzduť trať na Krížnej v úrovni komunikácie
- Preveriť doplnenie parkovacieho a cyklistického pruhu (cyklisti medzi chodcami a parkovaním) a 2. stromoradia v osi stožiarov
  - nájsť úseky, kde je možné parkovať na oboch stranách
  - namiesto vodorovného dopravného značenia výškovo oddeliť chodník a cyklistický pruh (6cm obrubník na príklad Štúrovej ulice)
  - výnimky aplikovať na šírku dopravných koridorov pre IAD a pozdĺžne parkovanie (užšie jazdné a parkovacie pruhy)
  - pre DPB je prechodná šírka jazdného pruhu 3,0 m
- Zminimalizovať šírku odbočovacieho pruhu z Krížnej na Karadžičovu

### Diskusia

- V návrhu MIBu je na Americkom námestí umiestnená zastávka TBUS z centra priamo v križovatke od pumpy – podľa DPP nevhodné umiestnenie
- Zadať dĺžku električkových zastávok na Americkom námestí (v návrhu DPP je 66 m)
- DPP navrhuje pri združených zastávkach výšku nástupnej hrany 240 mm s kasselskými obrubníkmi, je to v zmysle schválenej Koncepcie rozvoja MHD na roky 2013-2025, ale pre DPB je vhodná maximálne 200 mm-ová výška
- Na Krížnej sú rôzne šírky priečných rezov, podľa zadania s minimálnymi šírkami jednotlivých prvkov vychádza na 30,30 m, čo presahuje uličný profil Krížnej
- Minimálna šírka cyklistického pruhu 1,25 m musí byť dodržaná
- Vzdialenosť 0,75 m medzi cyklistickým a parkovacím pruhom pre bezpečné otváranie dverí
- Pri niektorých projektoch HMBA sa podarilo umiestniť zábradlie na zastávkach 0,25 m od kraja namiesto 0,50 m
- Je potrebný priechod pre cyklistov pri Konskej železnici?
- Objednávateľ predložil náčrt alternatívneho dopravného riešenia na Odborárskom námestí s vylúčením dopravy na Krížnej ulici a jej prevedením na Záhradnícku ulicu a požiadal projektanta o zamyslenie sa nad týmto riešením (návrh poslaný 27.11.)
- Požiadavka zredukovania šírky parkovacieho pruhu pre pozdĺžne parkovanie na 2,0 m bola projektantom zamietnutá
- Projektant upozornil, že výška nástupnej hrany nad 160 mm vyžaduje výnimku z normy (STN 28 0318 Priechodné prierezy električkových tratí)

## Úsek 2: Legionárska – Slovanet

### Návrh DPP

- Na zastávke Trnavské mýto sa navrhuje úprava jazdných pruhov na strane priľahlej ku tržnici pre vytvorenie čakacieho priestoru pri novom riadenom priechode pre chodcov, čo vyžaduje posun autobusovej zastávky, terminálu so závorou pri vjazde na parkovisko, zrušenie niekoľkých parkovacích miest (vrátane svetelnej reklamnej tabule a posunu stĺpu trakčného vedenia s verejným osvetlením)
- Podľa zadania sa majú vymeniť obe výhybky na Trnavskom mýte a vybaviť vyhrievaním, bude prerokované osobitne so špecialistom DPB
- Doplnenie neznačeného miesta pre bezbariérové prechádzanie cez Miletičovu na začiatku nástupíšť zastávky Saleziáni

### Pripomienky HMBA

- Upraviť komunikáciu pri Trnavskom mýte v takej miere, aby v budúcnosti bolo možné predĺžiť električkovú zastávku – je to mimo zadania

### Diskusia

- Projektant požaduje stanoviť výhľadovú dĺžku nástupíšť na Trnavskom mýte

## Úsek 3: Slovanet – Chlumeckého

### Návrh DPP

- Napojenie na rekonštruovaný úsek z 2008
- Osová vzdialenosť električkových koľají je zväčšená na 4,0 m pre možnosť umiestnenia stĺpov trakčného vedenia (TV) do stredu trate
- Pri Štrkovci doplnenie otáčania z Ružinovskej naspäť von z mesta s priechodmi pre chodcov
- Zrušenie obojsmerného otáčania vozidiel pred zastávkou Nemocnica Ružinov
- Výjazd z parkoviska nemocnice iba pre záchranné zložky v smere vľavo
- Posun zastávky Nemocnica Ružinov smerom späť – napojenie priechodu na konci zastávky na hlavný vchod do nemocnice
- Združené zastávky Nemocnica Ružinov a Herlianska paralelne vedľa seba, s priechodmi pre chodcov a cyklistov na oboch koncoch nástupíšť
- Posun zastávky Herlianska do križovatky Herlianska – Ružinovská, tým zrušenie otáčania vozidiel v križovatke
- Pred zastávkou Tomášikova doplnenie otáčania do mesta
- Zastávka Tomášikova nezdružená, zastávky paralelne vedľa seba v mieste súčasnej zastávky smer z centra
- Projektant preveril v súlade so zadáním možnosť zriadenia združenej zastávky Tomášikova - nie je to možné, pokiaľ sú stĺpy TV v osi trate (jestvujúce šírkové pomery to neumožňujú, potreba zväčšenia osovej vzdialenosti koľ. zo 4,00 na 6,80 m)
- Doplnený chodník zo zastávky do križovatky
- V križovatke Tomášikova – Ružinovská doplnené priechody pre chodcov pre všetky vetvy križovatky
- Po Ružinovskej je navrhnuté umiestnenie stožiarov verejného osvetlenia na chodníkoch a stožiarov trolejového vedenia do osi ET – 3 rady stĺpov
- Doplnenie otáčania z Ružinovskej naspäť von z mesta pred Jadrovou – Jašíkovou – Ružinovskou

- Zrušenie dvojitého otáčania pri križovatke Jadrova – Jašíkova – Ružinovská
- Zastávka Súmravná, nástupiská paralelne vedľa seba v mieste súčasnej zastávky smer z centra, s priechodmi pre chodcov a cyklistov na oboch koncoch nástupísk okrem priechodu vpravo na začiatku nástupísk
- Zrušenie dvojitého otáčania pri križovatke Súmravná – Ružinovská
- Pred zastávkou Chlumeckého doplnenie otáčania do mesta
- Zastávka Chlumeckého, nástupiská paralelne vedľa seba v mieste súčasnej zastávky smer do centra, s priechodmi pre chodcov a cyklistov na oboch koncoch nástupísk
- Chodník vpravo od ul. Chlumeckého sa rozšíri na 3,0 m po začiatok nástupísk
- Koniec rekonštrukcie je pred priecestím na vyústení ulice Čmelíkova

#### Pripomienky HMBA

- Po Ružinovskej sú v súčasnosti iba 2 rady stožiarov – kombinované stožiare TV a VO po stranách ET
- Oprava cestnej komunikácie v celom rozsahu (nevynechať úsek medzi Herlianskou a Tomášikovou)
- Zmenšiť autobusový vjazd na združené zastávky
- 
- Posunúť zastávku Tomášikova smer centrum späť ku križovatke z dôvodu vyrovnanie priechodu pre chodcov k autobusovej zastávke
- Doplniť priechod pre cyklistov pri zastávke Súmravná
- Nechať zastávku náhradnej autobusovej dopravy v súčasnej polohe (nie pred Bytovým domom Ružinovská)
- Zazelenený trojuholník v križovatke nad Chlumeckého iba vydláždiť

#### Diskusia

- Autobusová zastávka Tomášikova v jazdnom pruhu? Z každej vetvy križovatky ide iba 1 jazdný pruh
- Priechod pre cyklistov v zast. Súmravná vpravo na začiatku nást. nie je možné doplniť z dôvodu nedostatočnej šírky združeného chodníka vpravo (menej ako 3 m)

#### Všeobecná diskusia

- HMBA žiada nekresliť vodorovné dopravné značenie priechodu pre chodcov (zebru) na električkovú trať – umiestniť zahradzovacie stĺpiky a nakresliť značku „Pozor, električka“
- HMBA žiada nepoužiť odvodňovacie obrubníky, vpusty majú byť obrubníkové
- Vypáďovať prídlažbu?
- Všetky električkové zastávky sú navrhnuté 66 m dlhé a s 250 mm vysokou nástupnou hranou
- HMBA poskytne DPP schválený materiál Konceptia rozvoja MHD v Bratislave 2013-2025
- HMBA poskytne projekty opravy ET Špitálska a ET Americké námestie (mailom poslané dňa 21.11.)
- HMBA nedisponuje dopravnými prieskumami, DPP sa musí vysporiadať s dostupnými údajmi
- Navrhne sa stretnutie s Oddelením dopravného inžinierstva, pre získanie údajov z Územného generelu dopravy – ešte pred ďalším pracovným rokovaním (prebehlo 28.11.)
- HMBA ešte nezostavilo svoju pracovnú skupinu
- Kontaktné osoby zatiaľ zostanú p. Bocora (DPP) a p. Balkó (HMBA)
- Na ďalšom stretnutí sa dohodne pravidelný termín stretnutí, ďalšie sa zvolá operatívne

Zapísala: Gabriella Balkó

Dňa: 21.11.2019, aktualizované 04.12.2019

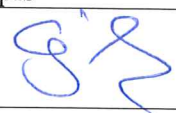
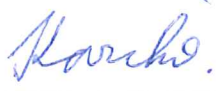




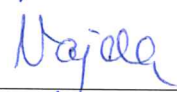


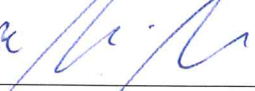
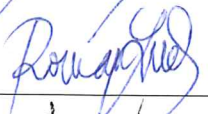
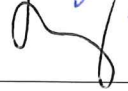

## Prezenčná listina

**Predmet rokovania:** MET Ružinovská radiála

**Termín rokovania:** 20.11.2019

**Miesto rokovania:** Magistrát HNBA

**Prítomní:**

Meno a priezvisko	Organizácia	Kontakt	Podpis
Robert Špacet	DPB a.s.	Spacet.robert@dpb.sk	
IGOR - / KARCHUTNÁK	DOPRAVOPROJEKT	karchutnak@dopravoprojekt.sk	
NIKOLA GRADŇOŠ	DOPRAVOPROJEKT a.s.	gradnos@dopravoprojekt.sk	
MICHAL BOCORA	DOPRAVOPROJEKT a.s.	bocora@dopravoprojekt.sk	
MARTIN ZOLENÍK	PROJSIG s.r.o.	MARTIN.ZOLENIK@PROJSIG.SK	
VIERA SLAVÍKOVÁ	HM SR OŠAP	viera.slavikova@bratislava.sk	
KRISTIAN VAJDA	HM SR OŠAP	kristian.vajda@bratislava.sk	
DUŠAN JAROČIN	HM SR ONM	dušan.jaroch@bratislava.sk	
MIR PALLINOV	MIB		
MIR PALLINOV	MIB	mirchal.pallinov@mb.sk	
ROMAN ŽITNANSKÝ	MIB	ROMAN.ZITNANSKY@MIB.SK	
FRANZISEK BRIT	KP HNBA	frantisek.brit@bratislava.sk	
Gabriella Balko	HNBA ONM	gabriella.balko@bratislava.sk	

## Zápis z pracovného stretnutia

Projekt: Modernizácia električkových tratí Ružinovská radiála, projektová dokumentácia  
MET RR PD  
Dátum: dňa 5.12.2019 o 13:00  
Miesto: Magistrát hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne námestie 1  
Prítomní: podľa prezenčnej listiny

Predmet rokovania: prerokovanie návrhu dopravno-technického riešenia na Americkom nám. a Krížnej ulici

---

### Americké námestie

- Objednávateľ (HMBA) predložil 3 ideové náčrty návrhu dopravno-technického riešenia na Americkom námestí, Alternatíva 1 bola prezentovaná už na úvodnom stretnutí (dňa 5.11.), ďalšie dve alternatívy na druhom rokovaní (poslané mejlom dňa 28.11.) a požiadal projektanta o ich posúdenie.
- Projektant (Dopravoprojekt) vypracoval, predložil a okomentoval 3 alternatívy riešenia Amerického nám. v súlade s požiadavkami objednávateľa. Vo všetkých variantoch je dĺžka nástupišť 66 m, poloha zastávky je excentrická a primknutá k parčíku, šikmé parkovanie pri Avione je podľa požiadavky mesta zrušené, šírky jazdných pruhov sú 3,0 m okrem pruhov, ktorými jazdia trolejbusy, cyklistická komunikácia vedená vpravo (pri popise vpravo/vľavo, pred/za, začiatok/koniec sa myslí pri pohľade v smere staničenia).
  - Alternatíva 1 (základný variant):
    - združená zastávka pre električky a trolejbusy, vyhradené BUS pruhy pre vjazd a výjazd trolejbusov zo/do zastávky,
    - križovanie jazdného pruhu z Krížnej v smere centrum a el. trate na Odborárskom nám. pod malým uhlom (v dĺžke cca 50 m),
    - vedľa zastávky ľavý odbočovací jazdný pruh do ul. Špitálska a priamy pruh v smere Mickiewiczova, jeden pruh v smere von z centra,
    - za zast. priamy pruh do ul. Záhradnícka, odbočovací pruh do ul. Májkova, priamy pruh do ul. Krížna,
    - výjazd trolejbusu zo zast. v smere Záhradnícka križovaním troch jazdných pruhov,
    - prestupy TBUS/električka na jednom mieste,
    - z dopravno-kapacitného hľadiska najlepšia alternatíva s dostatočnou detekciou.
  - Alternatíva 2 (zelená plocha pred Avionom):
    - polozdružená zastávka, v smere Mickiewiczova združené ostrovné nástupište,
    - v smere Záhradnícka je trolejbusová zastávka pri chodníku hneď za križovatkou vyústenia ulice z Floriánskeho nám. a za vjazdom do dvora, šírka autobusového nástupišťa (vrátane chodníka) medzi nást. hranou a cyklistickou komunikáciou vpravo je 2,5 m,
    - v križovatke Májkova/Záhradnícka/Krížna je len jeden združený pruh pre odbočenie vľavo do Májkovej a do Krížnej, v pruhu smerom do Záhradníckej ul. je situovaná zastávka trolejbusu,
    - kolmejšie križovanie el. trate v smere do centra z Krížnej za cenu príliš malých polomerov odbočenia pri vysokých intenzitách dopravy,
    - dlhý prestup cestujúcich TBUS/električka pri zastávke TBUS smer Záhradnícka potrebné prejsť aj cez priechod pre chodcov (cca 100 m),
  - Alternatíva 3 (vylúčenie dopravy na Krížnej v úseku Odborárskeho nám.):
    - združená zastávka pre električky a trolejbusy, vyhradené BUS pruhy pre vjazd a výjazd trolejbusov zo/do zastávky,



- vedľa zastávky ľavý odbočovací jazdný pruh do ul. Špitálska a priamy pruh v smere Mickiewiczova, jeden pruh v smere von z centra,
- za zastávkou ľavý odbočovací pruh do Májkovej, vjazd do Krížnej zaslepený, priamy pruh do Záhradníckej,
- na Záhradníckej ulici vpravo od parčíku na Odborárskom námestí je pridaný tretí jazdný pruh pre zriadenie samostatného odbočovacieho pruhu na Krížnu a samostatného priameho pruhu v smere Záhradnícka,
- toto riešenie bolo modifikované oproti návrhu HMBA, v ktorom bol navrhnutý ľavý odbočovací pruh v nenormovej dĺžke (cca 10 m) a tým dochádza k záberu chodníka pri parčíku a čiastočne aj parčíku s potrebou výrubu stromov,
- zámer vytvoriť zelenú plochu na Krížnej je nereálny, pretože je potrebné vytvoriť spevnenú plochu pre vjazd do dvora vľavo a pre zásobovanie a otáčanie vozidiel (prevádzka Tesco),
- potreba riadiť až 5 križovatiek po návrhu preferencie,
- z kapacitného hľadiska najhorší variant.

### Krížna ulica

- Projektant predložil a popísal upravený návrh dopravno-technického riešenia Krížnej ulice podľa záverov z predchádzajúceho rokovania:
  - fyzicky neoddelený električkový pás od pozemnej komunikácie,
  - šírka jazdného pruhu 3,0 m,
  - doplnenie stromoradia vpravo,
  - premiestnenie cyklistickej komunikácie na chodník a výškovo oddelený od chodcov obrubou výšky 6 cm,
  - doplnenie parkovacích miest vpravo tam, kde to z priestorových možností je možné (6 miest za križovatkou Vazovova).

### Diskusia

- Projektant uviedol, že zorganizoval rokovanie s Oddelením dopravného inžinierstva (ODI) dňa 28.11. za účelom získania dopravných prieskumov s výsledkom, že ODI dopravnými prieskumami nedisponuje a výťah údajov intenzity z dopravného modelu pre individuálnu automobilovú dopravu (dopravný generel spracovaný v roku 2014) je pre účel tohto projektu v podstate nepoužiteľný. Pre potreby projektu MET RR bude projektant vychádzať z intenzít, ktoré získal pri spracovávaní prieskumov vypracovaných v rámci stavieb, ktoré sa realizovali v predmetnom území (napr. Stein). Následne uviedol hrubý odhad intenzít: Amer. nám - Špitálska cca 500-700 voz/h, Krížna 600-700 voz/h, Záhradnícka 500-1000 voz/h.
- Projektant vyjadril potrebu utlmenia tranzitu cez centrum (Špitálska - Kamenné nám, Námestie slobody - Imricha Karvaša - Americké nám.), aby bol návrh funkčný.
- Križovatka Krížna/Vazovova nebude riadená.
- Projektant tlmočil vyjadrenie spracovateľa objektov trolejového vedenia ohľadom združenej zastávky trolejbusu a električky: na Slovensku nie je predpis, ktorý by zakazoval viesť trolej nad nástupištnou hranou. Zabezpečiť trolej pred pádom na zem po jej pretrhnutí sa dá uchytením tzv. pozdĺžnou reťazovkou (alternatívne je možné umiestniť 3 troleje do stredu el. trate so spoločnou strednou trolejou pre oba smery jazdy a organizovanie kyvadlovej jazdy trolejbusov).
- HMBA vyberie preferovaný variant riešenia Amer. nám v priebehu budúceho týždňa a súčasne vylúčil Alternatívu 3,
- HMBA nesúhlasí s predloženým riešením Krížnej ulice, trvá na doplnení parkovacích miest vpravo aj za cenu výnimkového riešenia šírky parkovacieho pruhu (zúženie na 2,0 m) a zúženia šírky cyklistickej komunikácie na 1,25 m a redukcie šírky chodníka v pokiaľ možno čiastkových úsekoch.



- HMBA potvrdil, že rokovanie s Políciou SR za účelom schválenia dopravno-technického návrhu Ružinovskej radiály vykoná vo vlastnej réžii. Mesto má v pláne „prekonfigurovať“ komunikácie na Križnej ulici z funkčnej skupiny zbernej na nižšiu triedu a vytvoriť „ukľudnenú“ zónu bez priechodov.
- HMBA požaduje premiestniť rozradňovacie výhybky z križovatky na Americkom nám. do priamej pred križovatkou.
- Projektant vyjadril pochybnosť, či je účelné navrhovať cyklistické priechody na oboch koncoch nástupíšť na radiále: HMBA sa k tomu vyjadrí do konania budúceho rokovania.
- Projektant požiadal o usmernenie, ako postupovať pri návrhu v úseku Špitálskej ulice, či je potrebné uvažovať aj s rekonštrukciou spevnených plôch alebo iba električkového telesa. HMBA požaduje rekonštrukciu aj spevnených plôch (komunikácie, chodníky), nakoľko v minulosti táto rekonštrukcia zrealizovaná nebola a z dôvodu uloženia IS dôjde do ich zásahu. Projektant uviedol, že sa jedná o stiesnené pomery existujúcou zástavbou a pri normovom návrhu je potrebná redukcia existujúcich chodníkov. HMBA vylúčilo redukciu šírky existujúcich chodníkov, je potrebné uvažovať s redukciou šírky jazdných pruhov a príľahlého pozdĺžneho parkovania. Projektant uviedol, že na uvedené riešenie bude potrebné získať súhlas na technické riešenie odlišné od STN.
- Výmena radičov na križovatke Špitálska - Ulica 29. augusta – vyvolaná investícia. Podobný problém s radičom na križovatke Tomášikova – Ružinovská.
- 

#### Záver:

- HMBA v priebehu budúceho týždňa oznámi, ktorý variant riešenia na Amer. námestí bude ďalej sledovaný,
- HMBA sa do najbližšieho rokovania vyjadrí k potrebe navrhovať cyklistické priechody na oboch koncoch nástupíšť na radiále.
- Projektant vypracuje nové riešenie v ulici Križna s doplnením parkovacích miest vpravo, so šírkou cyklistickej komunikácie 1,25 m, šírkou parkovacieho pruhu 2,0 m (výnimka z STN 73 6110), vyvolanou redukciou šírky chodníka v čiastkových úsekoch.
- Projektant upraví návrh na Špitálskej ulici, pričom bude uvažovať s redukciou šírky jazdných pruhov a príľahlého pozdĺžneho parkovania (technické riešenie odlišné od STN).

Zapísal: Igor Karchutňák

Dňa: 13.12.2019




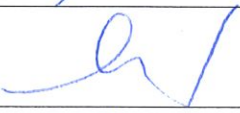

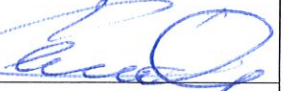
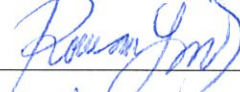






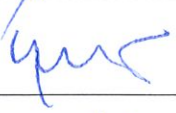


# Prezenčná listina

Predmet rokovania: MET Ružinovská radióla

Termín rokovania: 5.12.2019

Miesto rokovania: magistrát HNBA

Prítomní:

Meno a priezvisko	Organizácia	Kontakt	Podpis
MARTA ONDREAŠOVÁ	MDV SR	marta.ondreasova@mindop.sk 59494507	
LUBICA FENDÁVÁ	MAG OČUPD	lubica.fendava@bratislava.sk	
LUCIA TRAJTEROVÁ	MAG OÚP	lucia.trajterova@bratislava.sk	
JANA MICKOVÁ	HG - ODI	jana.mickova@bratislava.sk	
PATRIK KOHN	HG - ODI	PATRIK.KOHN@BRATISLAVA.SK	
TIBOR KURÁK	HG - OMM	kurak@bratislava.sk	
ROMAN ŽITNANSKÝ	MIB - VP	ROMAN.ZITNANSKY@MIB.SK	
FRANTIŠEK BRLIT	KO HTRA	frantisek.brilit@bratislava.sk	
IVAN BŮTORA	HG - OMM	ivan.butora@	
ZORA PAULINOVÁ	MIB	zora.paulinova@bratislava.sk	
PETER ŠANOVEC	HG - SD	peter.sanovec@bratislava.sk	
IBOR KARCHUTNÁK	DOPRAVOPROJEKT	karchutnak@dopravoprojekt.sk	
MICHAL BOČORA	DPP	bochora@dopravoprojekt.sk	
NIKOLA GRADČEK	DPP	gradcek@dopravoprojekt.sk	
MARTIN ŽELNÍK	PROJSIB	MRTIN.ZELNIK@PROJSIB.SK	
EVA KOSTOLÁRNIČOVÁ	HG - OSAW	EVA.KOSTOLARNICOVA@bratislava.sk	

## Prezenční listina

**Predmet rokovania:** .....

**Termín rokowania:** .....

**Miesto rokovania:** .....

Prítomní:

[illegible]

## Zápis z pracovného stretnutia

Projekt: Modernizácia električkových tratí Ružinovská radiála, projektová dokumentácia  
MET RR PD  
Dátum: dňa 19.12.2019 o 14:00  
Prítomní: podľa prezenčnej listiny

Predmet rokovania: prerokovanie aktualizovaného návrhu riešenia Amerického námestia a Krížnej ulice

---

- Dopravoprojekt (DPP) žiada uzatvorenie červeného stavu (umiestnenie koľají) – vplýva na časový harmonogram projektu – treba obnoviť termín odovzdania DÚR a DSZ
- Objednávateľ (HMBA) poslal mailom dňa 16.12. v zmysle interného rokovania požiadavky na riešenie Amerického nám. a Krížnej ulice - kombinácia variantov 1 a 2 z predošlého rokovania, tzn. združená zastávka z variantu 1 a jednoduchšia križovatka Májkova/Odborárske nám./Križna z variantu 2; uzávierka uličky na Odborárskom nám. medzi parčíkom a budovou Slovenskej sporiteľne
- Projektant predložil upravený variant 2 a dopravno-kapacitné posúdenie variantov Amerického námestia:
  - o Variant 0 (pôvodný návrh projektanta): stredové vedenie ET, združená zastávka Americké námestie E+TB v oboch smeroch – z dopravno-kapacitného hľadiska vyhovujúci variant aj po započítaní preferencie E+TB
  - o Variant 1: excentrické vedenie ET, združená zastávka Americké námestie E+TB v oboch smeroch, samostatný jazdný pruh pre odbočenie vľavo do Májkovej - z dopravno-kapacitného hľadiska po započítaní preferencie E+TB je nevyhovujúci, ale ďaleko výhodnejší ako variant 2
  - o Variant 2: excentrické vedenie ET, združená zastávka Americké námestie E+TB v oboch smeroch, 1 združený pruh z Amerického námestia na Májkovú a Križnu – najnevyhovujúcejší variant (navyššie bez započítania preferencie), pričom akýkoľvek zásah preferencie E+TB do riadenia bude mať za následok zvyšovanie vzdutí na vstupoch
- Riešenie Krížnej ulice: zúžený parkovací pruh 2,0 m; cyklopruh 1,25 m, chodník 3,0 m
  - o Najmenšia redukcia chodníka – podľa DPP je stiesnené riešenie, niekde má chodník iba 2,25 m
  - o Je možné viesť autá v električkovom pruhu v priestorovo stiesnenom úseku v smere z centra von od Odborárskeho nám. po zastávku Križna? Výhodou by bolo využitie ušetreného priečneho priestoru pre návrh štandardnej šírky chodníkov, cyklokomunikácii a parkovacieho pruhu. Nevýhodou je riziko, že by autá možno brzdili električky v úseku Americké námestie – Vazovova
  - o V hlukovej štúdii sa bude rátať s 2 min intervalom električiek
  - o Na Krížnej je aktuálne navrhnutých 78 parkovacích miest (v súčasnosti tam parkuje 188 áut)
  - o Projektant predložil upravené riešenie zastávky Križna posunutej k centru tesne za križovatku s ul. Bernolákova
  - o Posun zastávky Križna redukuje počet parkovacích miest o 7
  - o HMBA stále uvažuje aj so zúžením jazdného pruhu na 2,75 m (so zachovaním odstupov 0,25 m od električkového telesa a parkovacieho pásu)
- Parkovacie miesta sa zredukujú po zavedení parkovacej politiky
- Riešenie cyklotrasy na Blumentálskej ulici – cyklokoordinátor Tomáš Peciar poskytne podklady riešenia

- Dotazník ku Krížnej bude najskôr ku koncu januára, výsledky ku koncu februára
- Objednávateľ (HMBA) potrebuje viac času na rozhodnutie o Krížnej a Americkom námestí – čaká na informácie z Oddelenia dátovej politiky o počte áut a počte vlastníkov bytu na Krížnej, z toho dôvodu posúva zmluvné termíny plnenia
- V súvislosti s riešením Odborárskeho námestia sa HMBA vyjadrí, s ktorými opatreniami v organizácii dopravy v centre mesta možno počítať pri tomto projekte (opatrenia budú mať dopady na intenzity IAD)
- Riešením ďalšieho úseku na Ružinovskej ulici sa nezíska čas pre dodržanie harmonogramu, harmonogram je už teraz na kritickej ceste
- Podľa DPP je ÚGD nepoužiteľný – chýbajú smery a reálne čísla – DPP potrebuje potvrdiť, že ním použité dáta sú relevantné, na ďalšom rokovaní predloží zoznam prieskumov a dát k odsúhlaseniu
- Zo strany DPP bola otázka, či boli uvedené návrhy predložené Krajskému riaditeľstvu Policajného zboru. Odpoveď bola, že nie, na čo DPP upozornil na dôležitosť uvedeného prerokovania s KRPZ, nakoľko v prípade nesúhlasného stanoviska to posunie projekt na začiatok a že túto úlohu prerokovania s KRPZ si na seba zobral magistrát
- Ďalšie stretnutie predbežne 14.01.2020 o 9:30, témou bude harmonogram a riešenie Amerického námestia a Krížnej ulice
- Pravidelné stretnutia budú v 2. a 4. utorok v mesiaci, o 9:30 v miestnosti 103 Novej radnice Magistrátu HMBA

Zapísala: Gabriella Balkó

Dňa: 07.01.2020



## Prezenčná listina

**Predmet rokovania:** MET Ružinovská radiála

**Termín rokovania:** 19.12.2019, 17:00

**Miesto rokovania:** Magistrát KNBA

**Prítomní:**

Meno a priezvisko	Organizácia	Kontakt	Podpis
Gabriella Balho	MAG - ONN		Balho
MARTIN ZELENÍK	PROJ-SIG	MARTIN.ZELOVÍK@PROJSIG.SK	Zelenik
MIKOLA GRADČIO	DOPRAVOPROJEKT, a.s.	gradcio@dopravoprojekt.sk	gradcio
MICHAL BOCORA	DPP a.s.	bocora@dopravoprojekt.sk	Bocora
IGOR KARCHUTNÁK	DOPRAVOPROJEKT	karchutnak@dopravoprojekt.sk	Karchutnak
TIBOR KURÁK	MG - OMM	kurak@bratislava.sk	Kurak
ROMAN ŽITNANSKÝ	MIB	ROMAN.ZITNANSKY@MIB.SK	Roman Zitnanský
PATRICK KOHAN	MG - ODI	PATRICK.KOHAN@BRATISLAVA.SK	Kohan
LEXANA GALIKOVÁ	MG - ODI		Galikova
ZORA PAULINOVÁ	MIB	ZORA.PAULINOVA@MIB.SK	Paulinova
TOMÁŠ PEČIAR	MG - ODI	Tomáš.peciar@bratislava.sk	Peciar
MILAN MAREKOV	MIB		Marek
František BRČIT	KPHNDA		Brčit
IVAN BŮTORA	MG - OMM		Butora

## **Zápis z pracovného stretnutia**

Projekt: Modernizácia električkových tratí Ružinovská radiála, projektová dokumentácia  
MET RR PD  
Dátum: dňa 22.01.2020 o 10:00  
Prítomní: podľa prezenčnej listiny

Predmet rokovania: prerokovanie harmonogramu projektu a technického riešenia projektu

---

### **Krížna ulica – Americké námestie**

- Objednávateľ (HMBA) zbiera ešte podklady k rozhodnutiu o riešení Krížnej ulice a Amerického námestia, jeho záväzok je dodať podklady do konca februára 2020
- HMBA vytvoril dotazník – prieskum k plánovanej revitalizácii Krížnej ulice – údaje budú slúžiť aj k návrhu parkovania na Krížnej ulici
- V súčasnosti na Krížnej parkuje 188 áut, v návrhu Dopravoprojektu (DPP) je 78 áut
- Získané údaje budú slúžiť ako vstup pre dopravno-kapacitné posúdenie

### **Harmonogram**

- HMBA požiadalo DPP o aktualizáciu harmonogramu
- Posun harmonogramu bude závisieť od dodania definitívnych podkladov
- Diskutovalo sa o rozdelení stavby na časti (Krížna + Americké námestie a Ružinovská). Z hľadiska povoľovacích procesov nie je možné rozdelenie, zámer projektu o nenávratný finančný príspevok bol predložený na celý úsek. Stavbu by bolo možné rozdeliť na ucelené časti (podľa vzoru projektu petržalskej električky), s tým nesúhlasil DPP. Stavba zostane nerozdelená.

### **Rozpiska**

- HMBA navrhne nový vzor rozpisiek
- HMBA požaduje identické rozpisky aj pre subdodávateľov

### **Ružinovská ulica**

- Na rokovaní odznela informácia, že samostatné odbočovacie a pripájacie pruhy na Ružinovskej ul. (v rozsahu až súvislého tretieho jazdného pruhu) boli preferované v súvislosti s koncepčným zámerom predĺženia Ružinovskej ul. do územia PHAROS (Letisko – západ). Riešenie predĺženia doposiaľ nebolo dopreverované a schválené (v urbanistickej štúdii zonálnej úrovne) a súčasne HMBA v súčasnosti už nepodporuje skapacitňovanie Ružinovskej ul. týmto spôsobom.
- Cyklokoordinátor prezentoval návrh na zrušenie pravých odbočení. Zástupkyňa pre územné plánovanie tento návrh negovala. Projektant konštatoval, že riešenie cyklotrás na Ružinovskej ulici je nad rámec zadania.
- K celkovému riešeniu Ružinovskej ulice dá mesto definitívne stanovisko na ďalšom rokovaní

### **Prieskumy**

- ProjSig (subdodávateľ DPP) sumarizoval dáta z predošlých investičných projektov, ktoré mal k dispozícii
- DPP ich predloží HMBA na schválenie

## Iné

- HMBA preberacím protokolom odovzdal výrez z digitálnej mapy Bratislavy DPP
- Dodatok č. 1 k Zmluve o dielo (výmena kľúčových odborníkov) je na kontrole na Riadiacom orgáne OPII (Ministerstvo dopravy a výstavby SR)
- V ďalších pozvánkach sa uvedie program stretnutia pre zváženie účasti pozvaných, zápis obdržia všetci členovia pracovnej skupiny
- Ďalšie stretnutie bude 28. januára 2020 (utorok) o 9:30 v zasadačke 103 Magistrátu HMBA, téma bude riešenie Ružinovskej ulice (Bajkalská – koniec úseku)

Zapísala: Gabriella Balkó

Dňa: 24.01.2020



# Prezenčná listina

Predmet rokovania: MET Ružinovská radiála

Termín rokovania: 22.1.2020, 10:00

Miesto rokovania: Magistrát HPIBA

## Prítomní:

Meno a priezvisko	Organizácia	Kontakt	Podpis
Gabriella Ballo	HPIBA - ONP	gabriella.ballo@bratislava.sk	Ballo
KARCHUTNÁK IGOR	DOPRAVOPROJEKT	karchutnak@dopravoprojekt.sk	Karchutnak
GRADČIE NIKOLA	— 11 —	gradcic@dopravoprojekt.sk	gradcic
MICHAL ROCORA	— u —	bocora@dopravoprojekt.sk	ROCORA
EVA Kostolnányiová	MAGISTRÁT OSK	EVA.KOSTOLNANYIOVA@BRATISLAVA.SK	EVA
PATRİK KOHAN	MG - ODI	PATRİK.KOHAN@BRATISLAVA.SK	KOHAN
TOMÁŠ PECION	MG - ODI	TOMAS.PECION@BRATISLAVA.SK	PECION
MARTA ZAVODNÁ	STATO	marta.zavodna@bratislava.sk	ZAVODNA
LYDIA HARTLOVÁ	ODPD	lydia.hartlova@bratislava.sk	HARTLOVA
LUBICA FENCLOVÁ	ODPD	lubica.fenclova@bratislava.sk	FENCLOVA
MARTIN ZELENÍK	PROJSIG	MARTIN.ZELENIK@PROJSIG.SK	ZELENIK
PETER PAUELKA	— 11 —	peter.pauelka@projsig.sk	PAUELKA
ZUZANA GALIKOVÁ	MG ODI	zuzana.galikova@bratislava.sk	GALIKOVA
JANA MICKOVÁ	— 11 —	jana.mickova@bratislava.sk	MICKOVA
LUCIA TRAJTEROVÁ	MAG OUP	lucia.trajterova@bratislava.sk	TRAJTEROVA
INGRID KONRAD	— 11 —	ingrid.konrad@bratislava.sk	KONRAD

## Prezenční listina

**Predmet rokovania:** .....

**Termín rokovanja:** .....

**Miesto rokowania:** .....

**Prítomní:**

[illegible]

## **Zápis z pracovného stretnutia**

Projekt: Modernizácia električkových tratí Ružinovská radiála, projektová dokumentácia  
MET RR PD  
Dátum: dňa 28.01.2020 o 9:30  
Prítomní: podľa prezenčnej listiny

Predmet rokovania: prerokovanie technického riešenia Ružinovskej ulice

---

Objednávateľ (HMBA) predstavil projektantovi (DPP) svoje pripomienky k technickému riešeniu Ružinovskej ulice.

### **Všeobecné pripomienky objednávateľa HMBA**

- Ponechať 2 rady stožiarov, ako je v súčasnosti – kombinované stožiare TV a VO po stranách ET
- Rozšíriť priechody pre peších a cyklistov, pre peších šírka min. 4 m
- Pri primknutých priechodoch pre chodcov a cyklistov navrhnuť vždy bližšie k nástupišťu peší priechod (prehodiť poradie peší+cyklo)
- Pred PPP (prvý pri zastávke v smere jazdy) navrhnuť vozovku v celej šírke z kamennej dlažby, dĺžka min. 4 m, odsadené 4 m pred priechodom (alternatíva: spomaľovacie pásy zo studeného plastu)
- Šírka jazdných pruhov pred PPP vždy max. 3,0 m
- Osvetlenie nad PPP, LED svetlá vo vozovke
- Bezbariérové úpravy na zastávkach – navrhnuť miernejší sklon rámp (max. 1:12, v prípade nedostatočných dĺžkových pomerov sa dĺžka rampy/zastávky stanoví samostatne pre danú zastávku)
- Spätné použitie obrubníkov pri úpravách vonkajších okrajov Ružinovskej ul., nový kamenný obrubník pozdĺž ET
- Riadenie samostatných priecestí cez ET navrhnuť na vzor železničných priecestí, v zmysle novej Vyhlášky o dopravnom značení (§ 15, ods. 11, referencia z mesta Liberec – Fügnerova), dvojstavový signál červenej a žltej farby
- Projekt by mal uvažovať s líniovou výsadbou stromov v električkovom koridore

### **Úsek 2,8 km – 3,3 km**

- Poloha priechodu pre chodcov pri Štrkovci – umiestniť tesne za napojenie rampy z Bajkalskej (v smere z centra)
- Vyplniť stromoradie od Bajkalskej po zastávku Nemocnica Ružinov súvislou zelenou plochou namiesto asfaltu (mimo projektu)
- Zastávka Nemocnica Ružinov
  - o na začiatku zastávky iba PPP, na konci zastávky združený s cyklistami, šírka pešej časti 6,0 m
  - o plynulý a kratší vjazd/výjazd BUS do zastávky (v smere staničenia)
  - o zrušiť stredový zelený pás a rozšíriť nástupišťá
  - o v mieste zrušenej zastávky BUS smer centrum zrušiť prístrešky (navrhovaná cyklotrasa sa vyrovná)
  - o zrušiť výjazd/vjazd BUS zo zastávky (na konci v smere staničenia) – BUS pokračuje po ET

- Vjazd do areálu nemocnice v km 3,1 – zrušiť samostatný odbočovací pruh a minimalizovať šírku vjazdu
- Pojazďovať ET od zastávky Nemocnica Ružinov

### Úsek 3,3 km – 4,1 km

- Pojazďovať ET od zastávky Nemocnica Ružinov po zastávku Herlianska obojsmerne
- Zrušiť vjazd/výjazd do/zo zastávky Herlianska zo smeru z centra
- V km 3,4 prejazd (napojenie vedľajšej komunikácie) cez chodník
- Zastávka Herlianska
  - o zrušiť stredový zelený pás a rozšíriť nástupištia
  - o na začiatku zastávky (v smere z centra) združený priechod s cyklistami, šírka pešej časti 5,0 m, na konci zastávky iba PPP
  - o skrátiť vjazd do zastávky smer centrum
- Pojazďovať ET od zastávky Herlianska po zastávku Tomášikova jednosmerne v smere z centra (autobusová linka 50) a súčasne zachovať možnosť opustenia BUS pruhu na koľajovej trati za zastávkou Herlianska v smere z centra (linka 75 v križovatke Ružinovská – Tomášikova odbočuje vpravo)
- V križovatke Herlianska – Ružinovská upraviť výjazd z Herlianskej
- Zahrnúť do opravy cestnej komunikácie úsek medzi zastávkami Herlianska – Tomášikova (medzi km 3,7 – 3,8)
- Zastávka Tomášikova
  - o vyrovnať PPP na severnej strane – posun zastávky ku križovatke cca. 1 m
  - o BUS zastávku smer centrum navrhnuť do jazdného pruhu
  - o na začiatku zastávky iba PPP bez cyklopriechodu
  - o doplniť miesto na prechádzanie na konci zastávky (na strane križovatky s Tomášikovou)
  - o navrhnuť riadenie CDS v križovatke Ružinovská – Tomášikova s odbočením BUS v smere z centra z ET doľava na Tomášikovu (linka 50), záložný detektor pre BUS
- Križovatka Tomášikova – Ružinovská
  - o zrušiť trojuholníkové ostrovčeky
  - o navrhnuť ostrejší oblúk odbáčania
  - o obojsmerné cyklopriechody

### Úsek 4,1 km – koniec úseku

- Doplniť cyklopriechod pri km 4,24 (ul. Dr. Vladimíra Clementisa)
- Jašíkova
  - o napojenie komunikácie cez chodník
  - o vypustiť samostatný odbočovací pruh
- Zahrnúť do opravy cestnej komunikácie úsek medzi km 4,3 – 4,4 (na severnej strane)
- Zastávka Súmračná
  - o BUS zastávky navrhnuť do jazdného pruhu v oboch smeroch
  - o na začiatku zastávky v smere z centra doplniť cyklopriechod
  - o na konci zastávky namiesto PPP miesto na prechádzanie
- Chlumeckého – napojenie komunikácie cez chodník
- Ponechať existujúci PPP z Polárnej
- Priecestie pred zastávkou Chlumeckého vypustiť, preložiť do miesta zrušeného priecestia Chlumeckého/Ružinovská
- Zastávka Chlumeckého
  - o na začiatku zastávky v smere z centra navrhnuť namiesto PPP miesto na prechádzanie

- na konci zastávky združený priechod
- zrušiť autobusovú niku, BUS zastávku (pre náhradnú autobusovú dopravu a nočné linky) z centra navrhnuť za miestom na prechádzanie
- V úseku od km 4,7 do KÚ navrhnuť dobudovanie chodníka a cyklotrasy na južnej strane Ružinovskej
- Zrušiť odbočovací pruh do Bytového domu Ružinovská, vjazd cez chodník
- Pri km 4,8 v smere do centra zrušiť samostatný odbočovací pruh (LIDL) a trojuholníkový ostrovček
- Výjazd z Čmelíkovej povoliť len doprava, umožniť otáčanie na priecestí Ružinovská/Chlumeckého

## Diskusia

- Pred Bajkalskou navrhnuť PPP? Je tam navrhnutá investícia
- TV stožiare po kraji – problém pri vjazdoch/výjazdoch BUS – po návrhu sa preverí s DPB
- DPP požaduje dodať plánované investície popri trati, najmä investíciu Nemocnice
- Prípravy križovatiek do vedľajších komunikácií
- Výška nástupných hrán združených zastávok – spoločný návrh s DPB je 200 mm
- Na pracovné stretnutia budú pozvaní aj zástupcovia mestskej časti Ružinov. HMBA eviduje projekty územných plánov zón Štrkovecké jazero a Pošeň sever
- DPP požiadal o dodanie riešenia cyklistickej dopravy v okolí Krížnej
- DPP požiadal o dodanie požiadaviek na vibroakustickú štúdiu
- DPP konštatoval, že pripomienky HMBA ich vráti na začiatok prác a v ďalšom dodatku k harmonogramu zapracujú aj cenový dodatok za zmarené práce. HMBA berie na vedomie.
- DPP upozornil, že predpokladá, že pripomienky resp. požiadavky HMBA (zrušenie odbočovacích pruhov, ostrovčekov v križovatke Tomášikova,...) budú mať negatívny dopad na kapacitu / priepustnosť v riešenom území.
- DPP upozornil, že požiadavka HMBA na kratší vjazd/výjazd BUS do zastávky bude mať negatívny dopad na bezpečnosť cestnej premávky – HMBA uviedlo, že požiadavku ešte prehodnotí
- DPP prezentoval krátke modelové video k dopravnej situácii na Americkom námestí (riešenie podľa posledných požiadaviek HMBA). DPP konštatoval, že Americké námestie je potrebné riešiť v širších vzťahoch.

Zapísala: Gabriella Balkó

Dňa: 28.01.2020



## Prezenčná listina

**Predmet rokovania:** MET Ružinovská radnica

**Termín rokovania:** 28.1.2020, 9:30

**Miesto rokovania:** Magistrát HMB

**Prítomní:**

Meno a priezvisko	Organizácia	Kontakt	Podpis
IGOR KARCHUTNÁK	DOPRAVOPROJEKT	karchutnak@ dopravoprojekt.sk	Karchu.
MIKOLA GENČOČ	—	gencic@ dopravoprojekt.sk	gencic
MICHAL BOCOČA	—	bocora@ dopravoprojekt.sk	BO
MARTIN ZELENÍK	PROJ SIG	MARTIN.ZELENIK@ @PROJSIG.SK	ze
JANA MIČKOVÁ	MG - ODI	mickova@bratisla- va.sk	mi
ŽUZANA GALIKOVÁ	MG - ODI	galikova@bratislava.sk	galikova
PATRIK KOHAN	MG - ODI	PATRIK-KOHAN@BRATISLAVA.SK	ko
LUBICA FENCLOVÁ	MAG OOUPT	LUBICA.FENCLOVA@ BRATISLAVA.SK	fu
Ivan Čuparka	DPB a.s.	cuparka.ivan@dpb.sk	cu
Róbert Špecel	DPB a.s.	specel.robert@dpb.sk	es
EVA KOSTOLANYIOVÁ	MG - OSaP	EVA.KOSTOLANYIOVA@ BRATISLAVA.SK	ko
ROMAN ŽITNANSKÝ	MIB - VP	ROMAN.ZITNANSKY@ MIB.SK	Roman
Peter BAŇOVEC	MG - SD	peter.banovec@ bratislava.sk	Banovec
ZORA PAULINIOVÁ	MIB - PARTICIPAT	zora.pauliniola@ bratislava.sk	pa
Franziska Brilf	KPHBA	frank.f.brlf@ bratislava.sk	Brilf
Peter NEDRA	MAG SD	peter.nedra@ bratislava.sk	ne

## Prezenční listina

**Predmet rokovania:** .....

**Termín rokovania:** .....

**Miesto rokovania:** .....

**Prítomní:**

[illegible]

## Zápis z pracovného stretnutia

Projekt: Modernizácia električkových tratí Ružinovská radiála, projektová dokumentácia  
MET RR PD  
Dátum: dňa 11.02.2020 o 9:30  
Prítomní: podľa prezenčnej listiny

Predmet rokovania: prerokovanie technického riešenia Ružinovskej ulice po zapracovaní pripomienok k technickému riešeniu predložených na predchádzajúcom rokovaní dňa 28.1.2020

---

Projektant (Dopravoprojekt - DPP) predstavil objednávateľovi (Hlavné mesto SR Bratislava - HMBA) upravené dopravno-technické riešenie podľa požiadaviek objednávateľa vznesených na predchádzajúcom rokovaní dňa 28.1.2020.

### Popis upraveného riešenia

- Základná osová vzdialenosť koľají je upravená z 4,0 m na 3,0 m a stožiare trakčného vedenia budú umiestené po stranách električkovej trate (ET)
- Úprava komunikácie (min. výmena obrusnej vrstvy vozovky) je navrhnutá v celej dĺžke rekonštrukcie a v celej šírke medzi vonkajšími ohraničujúcimi obrubníkmi
- Doplnený priechod pre peších (PPP) š. 4,0 m a cyklistov (PPC) tesne za križovatkou Ružinovská/Bajkalská pred posunutým otočom v smere centrum-von z centra v km cca 2,820
- Rampy na nástupište sú predĺžené z dĺžky 3,0 m na 3,5 m, čím je dosiahnutý výsledný sklon do 6% pri výške nástupíšť 200 mm
- Vjazd autobusu na ET je bez odbočovacieho pruhu podľa požiadavky HMBA, projektant opätovne vyzval objednávateľa, aby toto riešenie podrobne konzultoval a odsúhlasil s DPB z hľadiska bezpečnosti jázd električiek a autobusov, nakoľko vjazdy BUS na ET teleso budú neriadené. Výjazd autobusov z ET je prostredníctvom skráteného vyradovacieho pruhu v súlade s požiadavkou objednávateľa
- Pred prvým PPP na zastávke je navrhnutá vozovka v celej šírke z kamennej dlažby, dĺžka 4 m, odsadená 4 m pred priechodom
- Šírka jazdných pruhov pred prvým PPP na zastávke je 3,0 m
- Zastávka Nemocnica Ružinov, združená zastávka:
  - o PPP šírky 4,0 m a bez PPC na začiatku nástupíšť (pri pohľade v smere staničenia), na konci nástupíšť najprv PPP šírky 6 m a potom PPC
  - o dĺžka nástupíšť je 63 m, čo vychádza z danej polohy a šírky priechodov na koncoch nástupíšť a požiadavky na miernejší sklon rámp, šírka nástupíšť zväčšená na 4,5 m
  - o zrušená BUS nika
  - o zrušený odbočovací pruh vpravo do nemocnice
- Vyhradené BUS pruhy na ET medzi zast. Nemocnica Ružinov a Herlianska v oboch smeroch
- Odbočenie vpravo v km 3,4 cez chodník, navrhovaná konštrukcia prejazdu cez chodník: rampa dl. 1,0 m do výškovej úrovne chodníka, vodorovná plocha PPP vo výškovej úrovni chodníka (+12 cm), rampa dl. 1,0 m späť do výškovej úrovne vozovky, dláždený povrch
- Zastávka Herlianska, združená zastávka:
  - o PPC a PPP šírky 5,0 m na začiatku nástupíšť, na konci nástupíšť len PPP šírky 5,0 m
  - o dĺžka nástupíšť je 66 m, šírka 4,5 m



- zrušená BUS nika v smere centrum
- Vyhradený BUS pruh na ET v úseku Herlianska – Tomášikova len v smere Tomášikova a vyrad'ovací BUS pruh za zastávkou Herlianska
- Otoč v smere von z centra-centrum v km 3,800 zostáva v rovnakej polohe
- Zastávka Tomášikova, polozdružená zastávka v smere von z centra:
  - PPP šírky 5,0 m na začiatku nástupíšť bez PPC, na konci nástupíšť miesto na prechádzanie
  - dĺžka nástupíšť je 66 m, šírka 3,50 m
  - chodníky od konca nástupíšť po oboch stranách na ET až do križovatky Tomášikova/Ružinovská
  - zrušená BUS nika v smere centrum
- Križovatka Tomášikova/Ružinovská:
  - projektant predložil objednávateľom požadované riešenie križovatky so zámerom zmenšenia plochy križovatky a vytvorenia križovatky „mestského typu“
  - BUS pruh na ET odbočujúci vľavo v samostatnej fáze v riadení križovatky
  - zrušené trojuholníkové ostrovčeky a zmenšené polomery oblúkov pri odbočení vpravo (z jestvujúcich cca 25 m na cca 17 m)
  - PPP šírky 5,0 m a obojsmerné PPC na všetkých ramenách križovatky
  - projektant konštatoval, že toto riešenie je nevyhovujúce pri odbočovaní vpravo pre kľbové autobusy, podľa obaľových kriviek by sa mali polomery oblúkov pri odbočovaní vpravo zväčšiť pričom upozornil, že križovatka po zväčšení polomerov prakticky dosiahne tvar resp. rozmery existujúcej križovatky
- Otoč v smere centrum-von z centra v km cca 4,180 zostáva v rovnakej polohe
- Doplnený PPC v km cca 4,250
- Odbočenie vpravo do ulice Jašíkova prejazdom cez chodník
- Zastávka Súmračná:
  - PPC a PPP šírky 5,0 m na začiatku nástupíšť, na konci nástupíšť miesto na prechádzanie
  - dĺžka nástupíšť je 66 m, šírka 3,55 m
  - zrušené BUS niky, BUS zastávky v jazdných pruhoch
- Otoč v smere von z centra-centrum posunutý nazad do km cca 4,650 pred ulicu Súmračná
- Doplnenie PPP v pokračovaní z ulice Polárna v km cca 4,730 v jestvujúcej polohe
- Zastávka Chlumeckého:
  - Miesto na prechádzanie začiatku nástupíšť, na konci nástupíšť PPP š. 5 m a PPC
  - dĺžka nástupíšť je 66 m, šírka 3,55 m
  - zrušený odbočovací pruh vpravo do bytového domu
  - zrušený vyrad'ovací pruh z bytového domu
  - zrušený odbočovací pruh vľavo k LIDLu
  - BUS zastávka situovaná vpravo pred vjazdom do bytového domu na mestskom pozemku
- Požiadavka na dobudovanie nového chodníka vpravo medzi ul. Chlumeckého a vjazdom do bytového domu v km cca 4,720-4,850 nebola splnená: pozemky na juh od obrubníka vozovky sú v súkromnom vlastníctve s desiatkami majiteľov a táto požiadavka je nad rámec zadania

- V úseku vpravo na konci pred ul. Čmelíkova je zrušený pravý odbočovací pruh a nahradený širokým chodníkom s rezervou pre cyklistickú trasu
- Výjazd z ul. Čmelíkova bude povolený len vpravo

## Diskusia

- Objednávateľ požaduje doplniť prejazd cez chodník v ulici Chlumeckého aj bez smerových úprav oblúkov. Prejazd cez chodník v km 3,4 posunúť čo najviac ku komunikácii
- Projektant upozornil, že požadovaná úprava (zmenšenie polomeru) pri odbočovaní vpravo z ulice Herlianska zasahuje do vzdialenosti 25 m za líniu obrubníka Ružinovskej ulice
- Aktuálna katastrálna mapa a jestvujúce inžinierske siete, ktoré boli poskytnuté v rámci Digitálnej technickej mapy mesta, končia pred obratiskom na Ružinovskej ul. Projektant požiadal o doplnenie mapy (predovšetkým katastrálnej a inž. sietí) zahrnujúcej aj obratisko, nakoľko sa tam navrhuje nová meniareň o silnoprúde a slaboprúde rozvody
- Objednávateľ uviedol, že stále pokračujú práce na prieskumoch a analýze statickej dopravy na Krížnej ulici a až po skončení týchto prác bude možné uzatvoriť dopravno-technické riešenie na Americkom nám. a Krížnej ulici
- Podľa informácií objednávateľa prebehol zber dát (sčítanie áut, tzv. tvrdé dáta) a rozdali sa dotazníky (mäkké dáta – dostupnosť verejnej dopravy, priestorová čistota, reklamná grafika, infraštruktúra pre peších a cyklistov...). Dokončenie zberu tvrdých dát predpokladajú v 7. týždni. Výsledkom bude vzorka, aké autá parkujú nielen na Krížnej ulici, ale aj vo vymedzenom území a aké sa dajú očakávať reakcie. Podľa predbežných výsledkov je významné množstvo áut mimobratislavských a aj zahraničných. Bude sa overovať registrácia týchto vozidiel, pretože aj mimobratislavské vozidlá môžu mať legítimne parkovanie
- Zástupca mestskej časti Ružinov vzniesol otázku k riešeniu cyklotrás na Ružinovskej ulici a zakreslenie existujúcich cyklistických chodníkov. Projektant opakovane konštatoval, že riešenie cyklotrás, či už navrhovaných resp. existujúcich, nie je predmetom zadania v zmysle ZoD a súťažných podkladov
- Mestská časť Ružinov požaduje samostatné rokovanie s HMBA k cyklotrasám popri Ružinovskej ulici, k plánovaným investíciám a k obstarávaným územným plánom zón
- Projektant očakáva od objednávateľa výstupy a relevantné podklady k návrhu riešenia Amer. nám. a Krížnej ulice
- Projektant uviedol, že reálny harmonogram projekčných prác bude aktualizovaný po dodaní podkladov a zadefinovaní požiadaviek na výsledné technické riešenie zo strany objednávateľa k návrhu riešenia Krížnej ul. a Amerického nám.
- Objednávateľ prisľúbil poskytnúť vyššie uvedené podklady do konca februára, t. j. v 9. týždni
- Projektant upozornil v zmysle predošlých záznamov na potrebu prerokovania dielčích návrhov dopravno-technického riešenia so zástupcami KRPZ, túto úlohu prevzal na seba objednávateľ
- Projektant ďalej upozornil, že pokiaľ objednávateľ odsúhlasí červený stav a ten nebude prerokovaný a odsúhlasený so zástupcami KRPZ, bude považovať vykonané práce za zmarené
- Projektant vzniesol otázku ohľadom poskytnutých mapových podkladov zo strany objednávateľa (predovšetkým jestvujúce siete), nakoľko mapové podklady, ktoré boli súčasťou ZoD a digitálna technická mapa mesta, ktorú objednávateľ poskytol pre doplnenie súvisiacich dotknutých stavieb, nie sú totožné, hlavne čo sa týka zakreslenia inžinierskych sietí
- Projektant upozornil, že overenie inžinierskych sietí nie je predmetom ZOD v zmysle súťažných podkladov

- Objednávateľ zaujme stanovisko k danej problematike, pripustil nedostatky v súťažných podkladoch
- Projektant pripomenul požiadavku na poskytnutie doplňujúcich požiadaviek na spracovanie Vibroakustickej štúdie. Objednávateľ tieto údaje spracováva, vyhodnocuje a poskytne, keď budú k dispozícii
- Projektant položil otázku, v akej fáze je dodatok č. 1 (výmena kľúčových odborníkov), podľa vyjadrenia objednávateľa je na schvaľovanom orgáne
- Projektant ďalej upozornil, že pripraví návrh dodatku č. 2, ktorý bude zohľadňovať termínový a finančný dopad s ohľadom na naviac práce, resp. zmarené práce
- Objednávateľ oznámil, že sa predpokladá podpísanie zmluvy o dielo s DPP na spracovanie PD Vajnorskej radiály do konca februára a zároveň vyzval pracovný tím na začatie prác na Vajnorskej radiále vzhľadom na časový sklz
- Objednávateľ HMBA vzniesol požiadavku na zapracovanie výhľadovej úpravy parkoviska Nemocnice Ružinov, v súvislosti s čím si projektant vyžiadal podklad úpravy parkoviska Nemocnice Ružinov (zúžený vjazd) v digitálnej vektorovej grafike (dwg, dgn), aby mohol zapracovať požiadavku objednávateľa
- Termín ďalšieho stretnutia mimoriadne vo štvrtok, 27.02.2020, 9:30, zasadačka 103

Zapísal: Igor Karchutňák

Dňa: 14.02.2020

# Prezenčná listina

Predmet rokovania: MET Ružinovská radiála

Termín rokovania: 11.2.2020, 9:30

Miesto rokovania: Magistrát HMBA

Prítomní:

Meno a priezvisko	Organizácia	Kontakt	Podpis
EVA KOSTOLÁNYIOVÁ	MAGISTRÁT - OSAP	EVA.KOSTOLANYIOVA@BRATISLAVA.SK	
WIKOLA GRADČO	DOPRAVO PROJEKT a.s.	gradic@dopravoprojekt.sk	
MICHAL BOCOKA	DOPRAVO PROJEKT a.s.	bocoka@dopravoprojekt.sk	
IGOR KARCHUTNÁK	DOPRAVO PROJEKT	karchutnak@dopravoprojekt.sk	
MARTIN ZELENIK	PROJ SIG	MARTIN.ZELENIK@PROJSIG.SK	
PETER PAVELKA	PROJ-SIG	peter.pavelka@projsig.sk	
JOZEF VARGA	MÚBAM	JOZEF.VARGA@BAMT.SK	
JANA MICKOVÁ	MG-ODI	jana.mickova@bratislava.sk	
LUBICA FENCLOVÁ	MG-ODUPD	lubica.fenclova@bratislava.sk	
LYDIA HARTLOVÁ	MAG-ODUPD	lydia.hartlova@bratislava.sk	
PATRIK KOHAN	MG-ODI	PATRIK.KOHAN@BRATISLAVA.SK	
Tomáš Peňt	MG-ODI	tomas.pent@bratislava.sk	
PATRICIA RUVNÁKOVÁ	MG-RUŽINOV, OPA	patricia.ruvnakova@ruzinov.sk	
František BRULIT	KP HMBA	frantisek.brulit@bratislava.sk 0905 690993	
Robert Špáček	DPS, a.s.	spacet.robert@dps.sk	
Ivan Pahr	MG-ODI	ivan.pahr@bratislava.sk	

## Prezenční listina

**Predmet rokovania:** .....

**Termín rokovania:** .....

**Miesto rokowania:** .....

**Prítomní:**

[illegible]

## **Zápis z pracovného stretnutia**

Projekt: Modernizácia električkových tratí Ružinovská radiála, projektová dokumentácia  
MET RR PD  
Dátum: dňa 13.02.2020 o 8:00  
Prítomní: zástupcovia objednávateľa HMBA, Mestskej časti Ružinov, Dopravného podniku Bratislava, a.s

Predmet rokovania: prerokovanie technického riešenia Ružinovskej ulice prezentovanom projektantom DPP dňa 11.02.2020

---

Pripomienky HMBA, MČ Ružinov a DPB k návrhu technického riešenia DPP zo dňa 11.02.2020

### **Všeobecné pripomienky**

- HMBA požaduje navrhnuť šírku jazdných pruhov pred PPP vždy max. 3,0 m aj mimo zastávok v oboch smeroch (PPP km 2,820 pri Štrkoveckom jazeru smer centrum, PPP Tomášikova smer centrum, PPP km 4,240 smer centrum, PPP km 4,730 v oboch smeroch) + okótovať šírky jazdných pruhov pred PPP
- HMBA požaduje navrhnuť na každej zastávke rampu dĺžky 4 m
- Výšku nástupných hrán navrhnuť jednotne 250 mm (aj pre združené zastávky)
- Popri električkovej trati navrhnuť výsadbu kríkov
- Skrátiť vyraďovacie pruhy pred prejazdmi
- Navrhnuť koridory cyklotrás v zmysle Územného plánu HMBA a Územného generelu dopravy HMBA (Opis predmetu zákazky, 9. strana)
- Napojenia PPP na vzdialenejší chodník zaobliť
- Pri umiestnení PPP predísť výrubom stromov
- Vjazdy cez chodník vizuálne navrhnuť ako chodník

### **Úsek 2,8 km – 3,3 km**

- PPP km 2,820 pri Štrkovci – navrhnuť Z-kový priechod, aby nebol potrebný výrub stromov (napr. strom medzi pešou a cyklistickou časťou priechodu)
- Zastávka Nemocnica Ružinov
  - o plynulý a kratší vjazd BUS do zastávky (v smere staničenia) – v zmysle požiadavky DPB dĺžka 30 m (obrázok v prílohe)
  - o v mieste zrušenej niky navrhnuť rekultiváciu, nie spevnenú plochu
  - o v zmysle požiadavky DPB navrhnuť umiestnenie núdzových zastávok BUS (v týchto miestach navrhnuť spevnený povrch pri zastávke) – preveriť vlečnými krivkami pre kĺbové vozidlo
- zakresliť vjazdy do parkovísk nemocnice do DÚR
- V km 3,180 upraviť napojenie na hlavný PPP z existujúceho chodníka
- V km 3,250 zvýšiť prejazd na úroveň chodníka

### **Úsek 3,3 km – 4,1 km**

- Zastávka Herlianska
  - o vjazd do zastávky smer centrum upraviť v zmysle požiadavky DPB
  - o v mieste zrušenej niky navrhnuť rekultiváciu

- v zmysle požiadavky DPB navrhnuť umiestnenie núdzových zastávok BUS (v týchto miestach navrhnuť spevnený povrch pri zastávke) – preveriť vlečnými krivkami pre kĺbové vozidlo
- Ako zvršok nepojazďovanej ET navrhnuť vegetačný kryt
- Zastávka Tomášikova
  - v mieste zrušenej niky navrhnuť rekultiváciu po PPP
- Križovatka Tomášikova – Ružinovská
  - pridať +1 ľavé odbočenie z južnej vetvy Tomášikovej
  - pridať ostrovčeky na ochranu cyklistov (náčrt v prílohe)

#### **Úsek 4,1 km – koniec úseku**

- Zastávka Chlumeckého
  - južnú stranu miesta na prechádzanie napojiť chodníkom na PPP km 4,73 Polárna
- V úseku od km 4,7 do KÚ navrhnuť dobudovanie chodníka a cyklotrasy na južnej strane Ružinovskej
- Navrhnuť fyzický ostrovček na zabránenie vjazdu vozidiel z Čmelíkovej do prejazdu

Zapísala: Gabriella Balkó

Dňa: 14.02.2020

## **Zápis z pracovného stretnutia**

Projekt: Modernizácia električkových tratí Ružinovská radiála, projektová dokumentácia  
MET RR PD  
Dátum: dňa 27.02.2020 o 9:30  
Prítomní: podľa prezenčnej listiny

Predmet rokovania: prerokovanie technického riešenia Amerického námestia, Krížnej ulice (prezentácia návrhu riešenia Objednávateľa) a Ružinovskej ulice (vysvetlenie požiadaviek Objednávateľa)

---

### **Prezentácia návrhu riešenia Amerického námestia a Krížnej ulice Objednávateľom**

- Objednávateľ – HMBA prezentoval svoj návrh riešenia Amerického námestia a Krížnej ulice
- Dopravné riešenie križovatiek a zastávok je v samostatnom zápise (škice + popis riešenia)
- Doplnujúce pripomienky k popisu riešenia
  - o zachovanie 8 ks parkovacích miest na Špitálskej, alt. zrušenie a návrh segregovanej cyklotrasy
  - o šírka cyklochodníka na Krížnej ulici 1,25 m v celej dĺžke až po križovatku Legionárska
  - o križovatka Krížna/Vazovova
    - polomer oblúku električiek navrhnuť na minimum
    - zjednotenie povrchu celej plochy križovatky – chodníka s komunikáciou
    - stredový PPP zo stredového ostrovčeka preložiť na obe strany križovatky
    - eliminovať stredový trojuholníkový ostrovček
  - o zastávka Krížna
    - komunikácia na úrovni električkových zastávok – umožňuje bezbariérový prístup na zastávky v celej dĺžke
    - cyklotrasa na úrovni chodníka
    - nové parkovacie miesta medzi križovatkou Legionárska/Krížna a zastávka Krížna smer centrum
  - o PPP km 0,72 zdvihnutý prah vjazdu
  - o križovatka Legionárska/Krížna
    - zmena profilu križovatky – rozšírenie chodníka pri budove Konskej železnice a na vetvách Karadžičovej ulice
    - vyčkávacie ostrovčeky v úrovni komunikácie

### **Vysvetlenia požiadaviek Objednávateľa k riešeniu Ružinovskej ulice**

- vjazd do združených zastávok navrhnuť na 30 m dĺžku
- výška nástupných hrán jednotne 250 mm aj pre združené zastávky, Dopravný podnik Bratislava (DPB) súhlasí
- výsadba kríkov popri trati – HMBA po oboch stranách električkovej trate uvažuje s výsadbou živého plotu, navrhuje zvolať stretnutie s krajinnou architektkou Dopravoprojektu (DPP) pre prerokovanie vegetačných úprav
- vjazdy do parkoviska Nemocnice Ružinov – DPP požaduje digitálne podklady (dwg/dgn). V km 3,25 je vjazd s terminálom. HMBA vyžiada od Nemocnice aktualizáciu zámeru.



- Núdzové zastávky a zastávky nočných liniek – v mieste zrušených ník navrhnuť spevnenú plochu iba na potrebnú dĺžku núdzovej zastávky, zvyšok rekultivovať. DPB dodá technické požiadavky k núdzovým zastávkam a zadefinuje ich polohu.
- Nepojazďovaná časť trate medzi Herlianskou a Tomášikovou – namiesto dlažby navrhnuť vegetačný kryt
- Križovatka Tomášikova/Ružinovská
  - o DPP prezentoval obalové krivky. Boli odstránené trojuholníkové ostrovčeky, ale pre zabezpečenie odbočenia klbových autobusov križovatka dostane rozmer súčasného stavu.
  - o HMBA požaduje navrhnuť vyvýšený ochranný ostrovček pre cyklistov
  - o Z ideového návrhu novej štvrte v okolí DK Ružinov bol prevzatý do návrhu HMBA jedno ľavé odbočenie na južnej vetve križovatky
  - o Pre pridanie jedného ľavého odbáčajúceho pruhu DPP by potreboval zväčšiť záber zamerania, k tomu potrebuje podklady z digitálnej mapy
- HMBA trvá na dobudovaní chodníka a cyklotrasy na južnej strane Ružinovskej (km 4,7 – 4,9) napriek tomu, že pozemky patria súkromným osobám, rokovanie s vlastníkami bude riešiť vo vlastnej réžii
- Návrh koridorov cyklotrás
  - o HMBA vo svojich pripomienkach upozornil na Opis predmetu zákazky, kde je uvedená požiadavka na návrh koridorov cyklotrás v zmysle Územného plánu (ÚP) HMBA a Územného generelu dopravy (ÚGD) HMBA
  - o DPP uviedol, že návrh cyklotrasy je v zmysle súťažných podkladov definovaný na Krížnej ulici, napriek tomu, že v zmysle ÚP a ÚGD je cyklotrasa uvažovaná na Blumentálskej ulici. Naopak v zmysle ÚP a ÚGD HMBA je na Ružinovskej ulici uvažovaná cyklotrasa, ale v súťažných podkladoch takáto požiadavka definovaná nie je.
  - o DPP požiadal HMBA, aby upresnil zadanie riešenia cyklotrasy na Ružinovskej ulici, konštatoval, že pokiaľ HMBA trvá na zapracovaní cyklotrasy na Ružinovskej ulici, považuje uvedené práce za navyše práce, nad rámec súťažných podkladov a ZoD.
  - o DPP požaduje od HMBA zadefinovať, či je potrebné navrhnuť cyklotrasu v dopravnom priestore Ružinovskej ul., alebo uvažovať s ňou iba vo výhľadovom stave, ako dotknutá, súvisiaca stavba.

## Diskusia

- Regulácia parkovania na Krížnej – prebehol zber dát o Krížnej ulici ako aj sčítanie zaparkovaných áut – výsledok: rezidenti nepotrebujú autá
- HMBA považuje tieto požiadavky ako finálne, ďalšie budú už len spresnenia návrhu
- Záväzok prerokovania s KDI stále platí pre HMBA
- MČ Staré Mesto požiadala o samostatné rokovanie s HMBA vo veci riešenia Amerického námestia a Krížnej ulice
- DPP požiadal HMBA o zriadenie pracovnej skupiny, ktorá mala byť zo strany Objednávateľa zadefinovaná po podpise ZoD. Pracovná skupina by mala byť prítomná na všetkých rokovaníach,
- DPP konštatoval, že pripomienkovaním sa stále oddŕaľuje finálny návrh zadania a je potrebné zadefinovať pracovnú skupinu
- HMBA má za to, že pripomienky nebudú meniť rozsah práce
- HMBA žiada o predloženie aktualizovaného harmonogramu
- DPP opätovne otvoril otázku jednotného mapového podkladu pre spracovanie projektovej dokumentácie

- DPP konštatoval, že krajinný architekt bude prizývaný na konzultácie, resp. pracované stretnutia po uzavretí červeného stavu
- DPP má pripravený cenový dodatok za zmarené práce a žiada o určenie kontaktnej osoby oprávnenej rokovať vo veciach zmluvných a cenových
- DPP žiada o stretnutie v ďalší týždeň (10.) ohľadom zmluvných vecí
- Termín ďalšieho stretnutia: utorok, 10.03.2020, 9:30, zasadačka 103, predmet stretnutia bude prerokovanie technického riešenia

Zapísala: Gabriella Balkó

Dňa: 02.03.2020

# Prezenčná listina

Predmet rokovania: MET Ružinovská radiála

Termín rokovania: 27.2.2020, 9:30

Miesto rokovania: Magistrát HMBA

Prítomní:

Meno a priezvisko	Organizácia	Kontakt	Podpis
KOSTOLNÝKOVÁ Eva	OS 42	eva.kostolnickyova@bratislava.sk	
MARTA ONDREAŠOVÁ	MDV SR	marta.ondreasova@mindop.sk	
Špaček Robert	DPB, a.s.	spacec.robert@dpb.sk	
Ciperka Ivan	DPB, a.s.	ciperka.ivan@dpb.sk	
Peciar Tomas	MAG ODI	tomas.peciar@bratislava.sk	
Barton Daniel	MAG-ODI	daniel.barton@bratislava.sk	
PATRIK KOHAN	MAG-ODI	PATRIK.KOHAN@BRATISLAVA.SK	
LUBICA FENCLOVÁ	MAG-ODUPD	LUBICA.FENCLOVA@BRATISLAVA.SK	
LUCIA TRAJTEROVÁ	MAG- OUP	Lucia.trajterova@bratislava.sk	
ZUZANA GALIKOVÁ	MAG- ODI	galikova@bratislava.sk	
JANA MEŠTÁKOVÁ	HC- STARE MEŠTO	janka.mestakova@staremesko.sk	
LÝDIA HARTOVÁ	MAG- OUPD	lydia.hartlov@bratislava.sk	
MARTIN ZELENÍK	PROJ-SIG	MRTIN.ZELENIK@PROJSIG.SK	
IGOR KARCHUTNÁK	DOPRAVOPROJEKT	IGOR.KARCHUTNAK@DOPRAVOPROJEKT.SK	
NIKOLA GRANČIČ	DOPRAVOPROJEKT a.s.	granick@dopravoprojekt.sk	
MICHAL BOCORA	DOPRAVOPROJEKT a.s.	bocova@dopravoprojekt.sk	

## Prezenční listina

**Predmet rokovania:** .....

**Termín rokovanja:** .....

**Miesto rokovanja:** .....

**Prítomní:**

[illegible]

## **Zápis z pracovného stretnutia**

Projekt: Modernizácia električkových tratí Ružinovská radiála, projektová dokumentácia  
MET RR PD  
Dátum: dňa 14.07.2020 o 11:00, Magistrát HMBA  
Prítomní: podľa prezenčnej listiny

---

Krátke stretnutie zvolané zo strany Objednávateľa (Hlavné mesto SR Bratislava – HMBA) za účelom vysvetlenia nejasností.

- Ekonomická správa
  - Dopravoprojekt (DPP) poslal mailom dňa 03.07.2020 požiadavku od spracovateľa ekonomickej správy na doplnenie dopravných údajov pre spracovanie CBA
  - HMBA nie je jasné, aké údaje požaduje doplniť spracovateľ, resp. čo znamenajú jednotlivé požiadavky v tabuľke
  - DPP po konzultácii so spracovateľom pošle vyjadrenie
- Riešenie zelene na Krížnej ulici
  - HMBA žiada stretnutie s krajinnou architektkou DPP pre vysvetlenie požiadaviek výsadby stromov na Krížnej ulici
  - je pravdepodobná kolízia inžinierskych sietí s pásom výsadby
    - verejné osvetlenie je predmetom zadania
    - optické siete by tiež nemali byť problémom
    - kolízia kanalizácie a plynovodu pri Nám. Martina Benku
  - možnosť riešiť prekoreňovacími bunkami 5x5 m, skladací systém sa použije pri existujúcich sieťach
  - podľa vyjadrenia DPP keďže „červený stav“ (=dispozičné riešenie) je odsúhlasený, pre riešenie zelene by sa vrátili na začiatok prác, tzn. vznikli by zmarené práce. Navyše preložky sietí ani chráničky sietí neboli v zadaní, tzn. vznikli by navyše práce
  - HMBA navrhuje stretnutie s krajinnou architektkou spolu s projektom Vajnorskej radiály
- Riešenie požiadaviek Krajského dopravného inšpektorátu (KDI)
  - HMBA poslalo vyjadrenie k mailu DPP zo dňa 24.06.2020 k analýze výhľadového stavu
    - Posúdia sa iba križovatky, ktoré sa stavebne upravujú
    - Koeficient zmeny intenzity IAD pre rok 2040 sa stanovil na 0,67
    - Bol poslaný aj kartogram zmeny intenzity IAD z ÚGD a zoznam plánovaných projektov, ktoré majú znížiť podiel automobilovej dopravy v meste
  - HMBA pošle DPP ešte predpokladaný modal split
  - na otázku DPP HMBA uviedlo, že uvažuje so zrušením ľavého odbočenia Záhradnícka - Jégého

Zapísala: Gabriella Balkó  
Dňa: 30.07.2020



# Prezenčná listina

**Predmet rokovania:** MET Ružinovská radiála

Termín rokovania: 14.7.2020, 11:00

Miesto rokovania: Magistrat HNB

**Prítomní:**

[illegible]

## **Zápis z pracovného stretnutia**

Projekt: Modernizácia električkových tratí Ružinovská radiála, projektová dokumentácia  
MET RR PD + Modernizácia električkových tratí Vajnorská radiála, projektová  
dokumentácia MET VR PD  
Dátum: dňa 23.07.2020 o 8:30, Magistrát HMBA  
Prítomní: podľa prezenčnej listiny

---

Stretnutie zvolané zo strany Objednávateľa (Hlavné mesto SR Bratislava – HMBA) za účelom riešenia výsadby stromov na Krížnej ulici a na Vajnorskej ulici

### **Krížna ulica**

- Krížna ulica potrebuje stromy – momentálne tam žiadne nie sú
- Na Metropolitnom inštitúte Bratislavy (MIB) vznikajú „technické listy pre výsadbu zelene“
- Povrchové zadržanie vody – na základe informácie DPP zeleň v úrovni vozovky treba oddeliť zvýšeným obrubníkom
- Na povrchové zadržanie stačí iba ohláška; je to vybavené bezpečnostným prepacom, ktoré odchádza do kanalizácie – na základe informácie MIB pre BVS je vhodné takéto riešenie, lebo odľahčí kanalizačný systém
- Úloha krajiny architektky DPP je navrhnuť typ výsadby, aby znášal aj znečisťovanie z vozovky – hlavne odolnosť drevín na zasolenie
- Obrubníky s perforáciami sú náročné na údržbu z dlhodobého hľadiska
- Na Námestí Martina Benku je kolízia s kanalizáciou (DN 800) a plynovodom – HMBA upustil od požiadavky vysadiť 3 stromy
- V ďalšej kolízii s kanalizáciou (DN 300, km cca 0,640) MIB požaduje preložku a výsadbu stromu
- Vodovodné prípojky do domov je potrebné riešiť chráničkami a preložkami
- Aké spôsoby podzemného kotvenia stromov existujú? HMBA požaduje pri výsadbe stromov do prekoreniteľných buniek podzemné kotvenie, pri klasickej výsadbe je možné použiť nadzemné kotvenie s ohľadom na veľkosť sadenice a podmienky výsadbového miesta
- Krajinná architektka zadefinuje potrebnú plochu stromov, nadzemné kotvenie stromov považuje za lepšie
- Ochrana stromov – oceľové prvky alebo kríková výsadba živých plotov okolo stromov pred parkovacími autami
- Od začiatku bolo uvažované s ochranou stromov
- Pre rozvoj koreňových systémov je možné použiť prekoreňovací systém 5x5 m, tento pomer strán je možné upraviť v závislosti od podmienok konkrétneho miesta výsadby a použitého druhu dreviny
- Treba zadefinovať objem prekoreňovacích buniek minimálne však 25m<sup>3</sup>
- Prekoreňovacie bunky pôjdu aj popod parkovací pás
- Najprv treba definovať plochu stromov (objem koruny), potom veľkosť prekoreňovacej bunky
- Životnosť drevín žiada HMBA 50 rokov
- 1 strom s obvodom 22 cm a 3-ročnou údržbou stojí v súčasnosti cca 1 000 €
- Smerodajná je pojazdná výška 3,5 - 4,5 m v závislosti od hore uvedených bodov
- DPP poslal spracovateľom inžinierskych sietí predpokladané miesta stromov a pripravil výkres s vyznačenými kolíziami so sieťami a ich ochrannými pásmami



- na Krížnej vľavo vedený plynovod DN 150, ktorého ochranné pásmo zasahuje do pásu stromov
- vpravo plynovod DN 200, ktorého ochranné pásmo tiež zasahuje do pásu stromov
- pri Vazovovej vpravo kolízia s kanalizáciou
- za Vazovovou ďalej vpravo je kolízia s vodovodom a vodovodnými prípojkami
- pri Vazovovej sú kolízie s NN vedením
- Usmerňovače koreňového rastu je možné prerušiť a treba obaliť siete – tak aby sa pri ich rekonštrukcii nevstupovalo do prekoreňovacích buniek
- Plynárom nevadia stromy – ide len o bezpečnosť pri možnom výbuchu plynu
- HMBA sa stretne so správcami sietí (p. Kovarik, splnomocnenec za životné prostredie, má v ďalší týždeň stretnutie so správcami)
- Požiadavka Sekcie životného prostredia je zazelenanie ostrovčekov v križovatkách na rastlom teréne

## **Vajnorská radiála**

- Na Vajnorskej je oveľa viac sietí ako na Krížnej
- SPP má riešiť rekonštrukciu plynovodu od Trnavského mýta po Bajkalskú v roku 2021
- Na prvý pohľad kvôli ochranným pásmam nevyhovuje žiadny strom
- Ochrana káblov a prekládka sietí (plyn, voda, kanalizácia) je nad rámec zadania
- Na začiatku Vajnorskej bude nová poloha stromov (nie súčasná), vzdialenosť 7 m
- Celý pás prekoreňovania – jednotlivé výsadbové miesta sa môžu spájať do prekoreniteľných pásov
- S krajinnou architektkou sa dohodne na druhoch stromov (vysoké úzke vs. objemové stromy)
- Trolejové vedenie je vo výške 5,5 m
- Stromy oproti súčasnému stavu sa posunú ďalej od fasády, na začiatku ulice bude iná typová výsadba
- Potrebná prekládka kanalizácie na pravej strane
- Za vyrúbané stromy bude treba náhradnú výsadbu, majú veľký obvod, budú mať vysokú spoločenskú hodnotu
- Za náhradnú výsadbu použiť kríky – čiastočne nahradiť, čiastočne vyplatiť
- Parkovanie na chodníkoch, teraz je čiastočná legalizácia - v súčasnosti je platný zákon, ktorý to umožňuje
- Povrch parkovacieho pásu bude vydláždený
- Treba premyslieť stromoradie kvôli prekládke vody, plynu, kanalizácie a elektriny VN, NN

## **Záver**

- HMBA sa stretne so správcami sietí a zistí ich podmienky
- Ak majú projektovú dokumentáciu na prekládku atď., zapracuje sa do projektu električkových tratí – výhľad do 2 rokov ako súvisiaca stavba počas stavby električkových tratí
- Vodozádržné opatrenia a prekoreňovacie bunky považuje DPP za navyše práce
- Krajinná architektka pripraví typy výsadby a druhové zloženie (stromy, kríky, nízke trvalky do 30 cm)

Zapísala: Gabriella Balkó  
Dňa: 30.07.2020

# Prezenčná listina

**Predmet rokovania:** MET RR - zeleň + MET VR - zeleň

**Termín rokovania:** 23.7.2020

Miesto rokovania: Magistrat HPIBA

### Prítomní:

[illegible]

## **Zápis z pracovného stretnutia**

Projekt: MET Ružinovská radiála, PD + MET Vajnorská radiála, PD  
Dátum: dňa 25.08.2020 o 9:30, Magistrát HMBA + online  
Prítomní: podľa prezenčnej listiny

---

### **Ružinovská radiála**

#### Technológia meniarňí a trakčné vedenie

- Modernizácia meniarne Legionárska
  - HMBA a DPB upozornil projektanta (DPP + Metroprojekt + Elektrolina), že v prípade vypnutia celej meniarne počas modernizácie sa odstaví verejná doprava v meste (električky + trolejbusy)
  - HMBA upozornil projektanta, že v rozpracovanej verzii DÚR v Súhrnnej technickej správe z 2015 v objekte PS 417 Modernizácia meniarne Legionárska, technologická časť je spomenuté zásobovanie tratí (3 úseky Ružinovskej radiály, 2 úseky Vajnorskej radiály, 4 úseky Račianskej radiály, 7 úsekov trolejbusových tratí)
  - projektant uviedol, že hoci v Súhrnnej technickej správe je spomenuté zásobovanie, nie je tam uvedená požiadavka o zachovaní prevádzky verejnej dopravy. Prevádzku náhradnej kontajnerovej meniarne považuje jednoznačne za navyše práce.
- Objednávateľ (HMBA) navrhuje samostatné rokovanie za účasti Ing. Brliť a k otvoreným bodom – modernizácia meniarne Legionárska + káblové vývody v kolektore z meniarne Ružová dolina. DPB pripraví analýzu k týmto bodom.
- Projektant požaduje špecifikovať riešenie prevesu existujúceho trolejového vedenia na nové trakčné stožiare v úseku Legionárska – Slovanet
- Objednávateľ zatiaľ uznáva za navyše práce riešenie energetických výpočtov a rozšírenie káblových trás a častí meniarňí – z dôvodu budúcej prevádzky dlhších električiek

#### Riešenie zelene

- MIB pripravil prezentáciu o navrhovaných polohách stromov na Krížnej ulici
- 4 kolízne body existujú: 1 prípojka plynovodu, 1 kolízia s kanalizáciou a 2 prípojky vodovodu
- Z dôvodu, že vynechanie výsadby stromov na týchto miestach by narušilo systém aleje, je potrebné preložiť tieto siete, ide o menšie lokálne úpravy
- HMBA uviedlo, že v návrhu objektivej sústavy je objekt č. 20. Úpravy kanalizácie, vodovodov, plynovodov, ktorý by sa mohol použiť na tieto lokálne úpravy
- DPP uvažuje aj lokálne úpravy za navyše práce
- HMBA uviedlo, že na stretnutí s SPP bolo z ich strany vyslovená požiadavka na zakreslenie aktuálnej polohy inžinierskych sietí a zaslanie im na vyjadrenie
- HMBA prerokuje potrebnú preložku IS interne v ďalší týždeň, následne oznámi stanovisko DPP
- HMBA požiadalo DPP o predloženie cenovej ponuky ku preložkám IS, ktoré považuje za navyše práce
- MIB požiadal DPP o poskytnutie rozpracovaných podkladov aj vo formáte .dwg
- Krajinná architektka od DPP sa vyjadrila, že jej úloha začne až po odsúhlasení presných polôh stromov. Sadenie a druhové zloženie stromov bude následne riešené v spolupráci s Oddelením tvorby mestskej zelene HMBA.

#### Optická trasa

- DPP predložil otázku, ako riešiť optickú trasu v nemodernizovanom úseku Legionárska – Slovanet
- V DÚR sa určí iba poloha sietí, resp. pozemky
- DPB uviedol, že v doterajších projektoch nemá zakreslenú optickú trasu, príslušné ďalšie podklady ešte hľadá
- DPB má požiadavku na priloženie HDPE trúbky k podzemným káblom, ktoré sa tiež menia v celej dĺžke električkovej trate
- DPP žiada od HMBA poskytnúť priečne rezy projektu rekonštruovaného úseku Legionárska – Slovanet kvôli analýze stavebno-technických možností doplnenia multikanálu v tomto úseku. HMBA si vypýta podklady od DPB.

### Iné

- DPP mailom zo dňa 11.08.2020 poslal stanovisko k listu o sankciách, žiadajú odpoveď. HMBA sa nevedelo zatiaľ vyjadriť z dôvodu dovolenkového obdobia.

## **Vajnorská radiála**

### Rýchlostné výhybky

- DPB uvažuje o umiestení rýchlostnej výhybky v triangli Zátisie – Jurajov dvor. DPB bližšie špecifikuje požiadavky a uvedie ich na najbližšej porade (koordinačnej alebo samostatnej) projektantovi

### Situačné výkresy

- DPP poslal dňa 24.08.2020 situačné výkresy so zapracovanými pripomienkami a požiadavkami HMBA z predošlého rokovania, vrátane nového riešenia ŽST Nové Mesto v pôvodnej polohe. HMBA sa k výkresom vyjadrí po ich preštudovaní a získaní substanzí.
- Obratisko Zlaté piesky ako práce navyše sa bude riešiť na ďalšom rokovaní

### Požiadavky DPP

- DPP prepracovanie jednotlivých križovatiek podľa požiadaviek HMBA považuje za práce navyše
- V zmysle ZoD už uplynuli niektoré zmluvné termíny, žiada o stanovenie čiastkových termínov
- Podľa Ružinovskej radiály žiada od HMBA stanovisko k listu, že nebude sankcionovaný
- Zmluva o mlčanlivosti a ochrane dôverných informácií je už 3 mesiace na pripomienkovaní HMBA. Z dôvodu pripomienkovania DPP ešte nedostal podklady, takto sa práce zdržia. Žiada o urýchléné dodanie tejto zmluvy, resp. požadovaných podkladov.

## **Záver**

- Stretnutie k Ružinovskej radiále ohľadne meniarňí a TV sa zvolá na budúci týždeň
- Ďalšie koordinačné stretnutie spoločné pre oba projekty bude 08.09.2020 o 9:30 v zasadačke č. 101 na Magistráte HMBA a bude možné sa pripojiť aj online cez Teams

Zapísané dňa: 27.08.2020







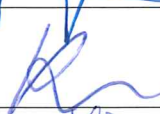
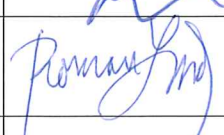

## Prezenčná listina

**Predmet rokovania:** NET Ružinovská + Vajnorská radiaľa

**Termín rokovania:** 25.8.2020

**Miesto rokovania:** Magistrát HMBA + online

**Prítomní:**

Meno a priezvisko	Organizácia	Kontakt	Podpis
Gabriella Balko	OMM		Balko
ŠTEFAN SURÚK	OTDZ		
ZUZANA PŠENÁKOVÁ	OMM Z.		
TAMARA REHAČTOVÁ	za DOPRAVOPROJEKT		
EVA KOSTOLÁNYIOVÁ	OSAP		
ADAM LUKÁČOVIČ	MIB		
Karol Kollár	DPB, a.s.		
Michal Dekanek	HMB OMM		
ROMAN ŽITNANSKY	MIB		
BŮTORA IVAN	OMM		
Michal Bocora	Dopravoprojekt		ONLINE
Nikola Granič	Dopravoprojekt		—
Igor Karchuták	Dopravoprojekt		—
Tomáš Koruhala	Elektroline		—
Jan Kahuda	Netroprojekt		—
Kateřina Švehlova	Elektroline		—
Martin Zeleník	Proj-sig		—
Peter Parelka			

## **Zápis z pracovného stretnutia**

Projekt: MET Ružinovská radiála, PD + MET Vajnorská radiála, PD  
Dátum: dňa 08.09.2020 o 9:30, Magistrát HMBA + online  
Prítomní: podľa prezenčnej listiny

---

### **Ružinovská radiála**

#### Technológia meniarňí a trakčné vedenie

- Trakčné stožiare
  - DPB spracoval analýzu stožiarov, potrebuje otvorený dwg súbor projektu, aby analýzu mohol poskytnúť projektantovi.
  - Elektroline vyslovil požiadavku poskytnutia projektu trakčných stožiarov/trakčného vedenia v križovatke Saleziáni z dôvodu, že stožiare by sa mohli využiť aj pre električkovú, aj pre trolejbusovú trať. DPB sa vyjadril, že pripravuje modernizáciu trolejbusovej trate, pri ktorej sa využijú existujúce stožiare TV. Z tohto dôvodu HMBA nevidí dôvod na poskytnutie takéhoto projektu.
  - HMBA vyslovilo požiadavku uviesť v technickej správe, že v prípade nebránenia usporiadania trolejového vedenia trakčné stožiare umiestniť na pôvodné miesto starých stožiarov
- Ochranné opatrenia v zóne TV
  - v rozpise naviac prác k 24.07.2020 projektant tento objekt nacenil ako naviac práce. HMBA uvádza, že v zadaní je návrh objektu „Ochranné opatrenia zariadení nachádzajúcich sa v zóne TV“ pod č. 22, ako aj požiadavka na modernizáciu zastávok v úseku Legionárska – Slovanet. V zmysle vyššie uvedeného tento objekt nepovažuje nad rámec zadania.
- Modernizácia meniarne Legionárska
  - HMBA a DPB trvá na požiadavke zachovania verejnej dráhovej dopravy počas modernizácie meniarne.
  - DPB považuje náhradnú kontajnerovú meniareň ako 1 z riešení. Riešenie necháva na projektanta. Poskytne ďalšie požiadavky na zabezpečenie dopravy.
- Káblové vývody v kolektore z meniarne Ružová dolina
  - HMBA+DPB odstupuje od požiadavky riešenia káblov z meniarne v kolektore, ale vzhľadom na množstvo káblov odporúča toto riešenie ako najjednoduchšie. Elektroline sa vyjadril, že toto riešenie vidí ako najpriechodnejšie.

#### Výhybky na Trnavskom mýte

- HMBA si vypýtalo od DPB podklady k špecifikácii systému DPB. Prerábka ovládania na systém používaný DPB vyvolá výmenu samotnej konštrukcie výhybky. HMBA pošle podklady DPP.

#### Riešenie zelene na Krížnej ulici

- DPP poslal nacenenie naviac prác z dôvodu vyvolaných lokálnych úprav kanalizácie/vodovodu/plynovodu.
- HMBA opätovne uviedlo, že v zadaní v návrhu objektovej sústavy je objekt „Úpravy kanalizácie, vodovodov, plynovodov“ pod č. 20, ktorý sa vzťahuje aj na takéto lokálne úpravy.

- DPP nesúhlasil s týmto tvrdením a vznikla diskusia o rozdieloch medzi rozpracovanou DÚR z roku 2015 a zadáním a o odvolávkach raz na DÚR, raz na zadanie.
- HMBA uviedlo, že súťažné podklady tvoria spoločne rozpracovaná DÚR a zadanie (opis predmetu zákazky).
- HMBA pošle analýzu k cenovej ponuke naviac prác DPP

### Otázky projektanta

- DPP potrebuje pasport existujúcich traťových značiek a predpis s pravidlami, ako sa umiestňujú traťové značky. HMBA prepošle požiadavku na DPB.
- Na otázku zabudovania rýchlostných výhybiek HMBA uviedlo, že sa použijú iba na Vajnorskej radiále.
- K modernizácii zastávok v úseku Legionárska – Slovanet HMBA pošle upresnenia.
- Otázky k CDS
  - prejazd pri DK Ružinov pred km 4,2 Proj-sig navrhuje presunúť pred výjazd od DK, aby PPP nemusel byť riadený a čakací úsek by bol dlhší. HMBA súhlasí
  - prejazd pri Chlumeckého km cca 4,66 navrhuje Proj-sig posunúť do polohy existujúceho prejazdu pred PPP po km 4,7 z dôvodu dlhého otáčania vozidiel do centra z Chlumeckého. HMBA preverí a zaujme stanovisko.
- DPP pripravil 2 typy konštrukcie električkového zvršku a spodku
  - klasická konštrukcia s podvalmi v koľajovom lôžku – v úseku na Ružinovskej ulici, ktorý nebude pojazďovaný
    - zatrávnený zvršok
    - podľa vzoru z Košíc
  - pevná jazdná dráha – v úseku Americké námestie – Legionárska a v pojazďovaných úsekoch na Ružinovskej ulici
    - spevnený zvršok
    - podľa vzoru zo Špitálskej
    - väčšia hrúbka vystuženej betónovej dosky (z 250 na 350 mm) pre obmedzenie vzniku nízkofrekvenčných vibrácií
    - návrh antivibračnej rohože hrúbky 25 mm
  - DPP požiadalo HMBA o definovanie požiadaviek / poskytnutie technických listov na rozchodníky
  - HMBA upozornilo, že v úseku na Ružinovskej ulici sú koľaje v jednom smere pojazdné, v druhom smere nie, DPP preverí možnosť riešenia koľajovej trate v tomto úseku
  - HMBA ďalej uviedlo, že v prípade zatrávnenia trate má DPB problém s podbíjaním
  - HMBA a DPB spíše pripomienky a pošle DPP

### **Vajnorská radiála**

- HMBA do dvoch týždňov
  - zadefinuje požiadavky na umiestnenie rýchlostnej výhybky v triangloch Zátisie a Jurajov dvor.
  - predloží podklady pre Tomášikovu ulicu
  - predloží podklady ku križovatkám, kde sú najväčšie zmeny
- DPP požiadala o podklady
  - pre ekonomickú správu v rovnakej štruktúre, ako pre Ružinovskú radiálu, pričom potvrdil, že zaslané podklady pre ekonomickú správu pre Ružinovskú sú v poriadku
  - pre výhľadový stav (koeficient zmeny intenzity IAD, výhľadový modal split)



- prestupný uzol Zlaté piesky
  - HMBA požaduje riešiť prestupný uzol v zmysle STN 73 6425 kapitulu 8
  - cestovanie z mesta von – dlhý prestup cez nadchod
- Naviac práce
  - Pri úprave sietí z dôvodu sadenia stromov poukazuje HMBA ako pri Ružinovskej radiále na objekt č. 20 „Úpravy kanalizácie, vodovodov, plynovodov“
- Zmluva o mlčanlivosti
  - DPP opätovne žiada o stanovisko k zmluve, resp. o podpis zmluvy, keďže kvôli neuzavretiu zmluvy nemá podklady k riešeniu.

## **Záver**

- Ďalšie koordinačné stretnutie spoločné pre oba projekty bude 29.09.2020 o 13:00 v zasadačke č. 101 na Magistráte HMBA a bude možné sa pripojiť aj online cez Teams

Zapísané dňa: 10.09.2020

## Prezenčná listina

**Predmet rokovania:** MET Ružinovská + Vajnorská radiaľa

**Termín rokovania:** 8.9.2020, 9:30

**Miesto rokovania:** Magistrát KPB + online

**Prítomní:**

Meno a priezvisko	Organizácia	Kontakt	Podpis
Gabriella Ballo	OMM		Ballo
MICHAL DEKÁNEK	OMM		
Karol Kollár	DPB, a.s.	kollar.karol@dpb.sk 0903 431 283	
Ivan MINAROVIC	DPB, a.s.	minarovic.ivan@dpb.sk 903 231 504	
IVAN BŮTORA	HL.M.BA - OMM		
ROMAN ŽITJANSKÝ	MIB		
NICOLA MARINOV	MIB		
EVA KOSTO LUTYKOVÁ	OSAP	ev. Zesthadura	
František Brlík	KPBBA	frantisek.brlik@brlikba.sk 0905 620 993	
Michal Bocora Nikola Grančič	Dopravoprojekt		ONLINE
Igor Karchutinský Martin Zeleník	-u- Proj-sig		-u-
Peter Pavelka Tomáš Koranda	-u- Elektroline		-u-
Kateřina Švehlová Jan Kahuda	-u- Netroprojekt		-u-

## Zápis z pracovného stretnutia

Projekt: MET Ružinovská radiála, PD + MET Vajnorská radiála, PD  
Dátum: dňa 29.09.2020 o 13:00, Magistrát HMBA + online  
Prítomní: za Zhotoviteľa:  
*Dopravoprojekt (DPP):* Nikola Grančič, Igor Karchutňák  
*Metropojekt:* Jan Kahuda, Václav Misárek  
*Proj-Sig:* Peter Pavelka, Martin Zeleník, Marcel Laurinský  
za Objednávateľa:  
*Hlavné mesto SR Bratislava (HMBA):* František Brliť, Eva Kostolányiová, Michal Dekánek, Zuzana Pšenáková, Štefan Surňák, Gabriella Balkó  
*Metropolitný inštitút Bratislava (MIB):* Roman Žitňanský, Michal Marcinov  
*Dopravný podnik Bratislava (DPB):* Ivan Čuperka

Predmet stretnutia: riešenie DÚR

---

### Ružinovská radiála

- Geodetické zameranie
  - DPP má spracované geodetické zameranie
  - ešte sa čaká na vyjadrenie niektorých správcov inžinierskych sietí
- Objektová skladba
  - sfinalizovaná a prepracovaná
  - DPP ju pošle HMBA
- DPP poslal 4 technické otázky, na ktoré ešte nedostal odpoveď
  - odvodnenie električkovej trate pod Bajkalskou
    - požiadavka na vyriešenie zaplavovania a zvýšenie rýchlosti 50 km/h
    - DPP navrhuje čerpaciu stanicu, potrebuje si určiť správcu od mesta
    - DPP navrhuje zahĺbenie trate o cca 1 m a preto vzniká problém s gravitačným odvodnením tratí
    - HMBA považuje čerpaciu stanicu za náročnú na vybudovanie a prevádzku. Objasnilo problematiku zaplavovania (vpusty vedú do stoky na chodníku, niektoré sú zabetónované a prelámané kvôli parkovaniu). Nech skontaktuje spracovateľ od DPP p. Brliť pre konzultáciu.
  - dizajn vybavenia zastávok
    - Manuál pre Ružinovskú radiálu ešte nie je vypracovaný, ako podklad bude slúžiť manuál pre Dúbravsko-Karloveskú radiálu. HMBA vie poslať pre inšpiráciu požiadavky na DKR alebo NS MHD 2 (Petržalka).
    - Treba definovať minimálne požiadavky, čo treba uviesť v DÚR – spoločná dohoda HMBA a DPP
    - Treba riešiť aj majáček, či bude napájaný alebo nie. Na DKR nesvieti.
    - DPP v rozpracovanej DÚR navrhoval plné zábradlie proti ošpliechaniu. HMBA bude riešiť detaily v manuáli.
  - autobusová zastávka Trnavské mýto pri Levicej
    - HMBA pošle vyjadrenie, či ju požaduje posunúť alebo zostáva v súčasnej polohe
  - trolejbusová zastávka Mickiewiczova
    - podľa DPP sa na zastávku nezmesť prístrešok, HMBA sa ešte vyjadrí
- Návrh konštrukcie zvršku a spodku

- DPP po minulom stretnutí poslal návrh, nedostal ešte spätnú väzbu
- DPB 30.9.2020 bude mať interné stretnutie k týmto návrhom, v budúci týždeň sa vyjadrí
- HMBA nechce prefabrikované trate, požaduje prírodný alebo pojazďovaný povrch
- v prípade Ružinovskej radiály bude iba pevná jazdná dráha
- Pasport traťových značiek a predpis s pravidlami DPB
  - DPP na minulom stretnutí žiadal pasport
  - HMBA pošle požiadavku na DPB o doručenie požadovaných informácií
- Rozpiska
  - DPP pripravuje a potrebuje od HMBA logá a textový popis, čo musí byť v rozpiske vzhľadom na financovanie z EÚ
  - základnú verziu pošle DPP, HMBA to skontroluje s RO OPII
- Osadenie trakčných stožiarov na Krížnej
  - DPP navrhol rozmiestnenie trakčných stožiarov. Na Krížnej ul. je zámer osadiť stožiare do pásu medzi parkovacie miesta a cyklotrasu presne do rozhrania parkovacích miest s tým, že nebude dodržaná normová požiadavka na vzdialenosť medzi obrubou a stožiarom 0,5 m a bude sa žiadať o súhlas na odchýlne riešenie od ustanovení STN. Toto riešenie je v kolízii s inžinierskymi sieťami, napr. s káblivodom Slovak Telekomu. DPP dal otázku, či je akceptovateľné niektoré stožiare umiestniť do chodníka a do pôvodnej línie a vyhnúť sa zložitým prekládkam inž. sietí, čo HMBA pripustilo, ale stožiare musia byť v jednej línii, nie striedavo.
  - Podľa normy stožiar môže byť osadený 0,5 m od hrany hlavného dopravného priestoru. Mohol by byť osadený medzi chodníkom a cyklotrasou. Od cyklotrasy treba osadiť 0,25 m. Na chodníku musia byť zabezpečené min. 2 pruhy pre chodcov, HMBA požaduje min. 2 m.
  - Otázka na DPP, či môže mať osadenie trakčných stožiarov takú pravidelnosť ako stromy.
  - MIB nesúhlasí s návrhom osadenia trakčných stožiarov v strede chodníka. Žiada od DPP dodať dwg súbor, aby mohol analyzovať neakceptovateľné polohy.
  - Na tomto úseku sú združené stožiare trolejového vedenia a verejného osvetlenia.
  - HMBA sa pýtalo na napájací stožiar (stožiar, na ktorom je umiestnený napájací bod). Podľa skúseností z DKR musia byť v istom rozstupe navrhnuté stožiare s napájacím bodom. Žiada DPP o preverenie.
  - HMBA žiada riešiť stožiare komplexne: trakčné stožiare, stožiare VO, stožiare CDS.
- Modernizácia zastávok v nemodernizovanom úseku
  - HMBA poslalo svoje požiadavky 25.9.2020, DPP ich premietol do návrhu
  - zastávka Trnavské myto sa stavebne upravovať nebude
  - nástupište zastávky Slovanet (premenovaná už na Líščie nivy) smer centrum rozšírené na 3,50 m, vedľajší jazdný pruh sa zruší, nástupište smer centrum zostáva v šírke 2,25 m.
  - HMBA žiada doplniť k obojm zastávkam Líščie nivy miesta na prechádzanie, ktoré nebudú riadené
  - HMBA žiada pripraviť výnimku na osadenie zábradlia 0,25 m od hrany nástupiska pre zastávku Líščie nivy smer von z centra.
- Meniarne Legionárska a Ružová dolina
  - počas stavebných prác sa obe meniarne vypnú celkovo a použijú sa 4 kontajnerové meniarne
  - káble z meniarne Ružová dolina sa budú riešiť káblivodom
- Meniareň Astronomická
  - DPP navrhol polohu v obratisku, HMBA súhlasí

- HMBA ešte nemá predstavu o polohe ďalších budúcich tratí, ale nemali by byť v kolízii s meniarňou. Pri predĺžení trate obratisko zanikne.
  - HMBA má požiadavku na výstavbu modernej budovy
- Zahradzovacie stĺpiky na priechodoch pre chodcov
  - Proj-Sig má otázku na zabezpečenie priechodov cez cestu a cez trať
  - priechody mimo križovatiek netreba riadiť
  - riadené priechody sa navrhujú bez LED svetiel, neriadené so svetlami, ktoré svietia iba pri príchode električky
  - HMBA má požiadavku na redukciiu stĺpikov
  - Proj-Sig pošle zoznam priechodov na preverenie HMBA
- Otoč pri Chlumeckého
  - Proj-Sig na minulom stretnutí navrhol posunúť tento prejazd, HMBA sa ešte nevyjadrilo
  - pri posunutí do polohy nasledujúceho existujúceho prejazdu by sa priechod silného pešieho ťahu musel zrušiť
  - Proj-Sig pošle popis a alternatívne riešenia, aby HMBA mohlo zaujať stanovisko
- HMBA pošle analýzu k cenovej ponuke naviac prác DPP
- MIB aktualizoval polohy stromov na Križnej do dwg súboru od DPP, prepošle sa DPP, aby sa premietli do jednotného súboru a preverili sa ešte kolízie
- Analýza k trakčným stožiarom bude ešte poslaná, p. Kollár preveruje
- DPP plánuje odovzdanie konceptu DSZ do konca októbra 2020

## Vajnorská radiála

### Vyjadrenia Objednávateľa (HLMSR BA)

- Rýchlostné výhybky – DPB sa vyjadril k rýchlostným výhybkám, toto vyjadrenie zašleme DPP,
- Naviac práce – nesúhlasíme s predloženou ponukou na naviac práce, podľa nášho vedomia sú tieto zahrnuté v OPZ. V úseku VR 01 (odovzdané podklady) sa stále nachádzajú miesta, ktoré nie sú riešené od fasády po fasádu. Tento úsek má byť riešený od fasády po fasádu.
- Dopravno-kapacitné posúdenia (DKP): niektoré DKP sa nachádzajú na enviroportáli, link zašleme. Ostatné DKP nemôžeme poskytovať. Poskytneme ich až vtedy, keď bude uzatvorená Zmluva o mlčanlivosti.
- Obratisko Zlaté piesky: nesúhlasíme s tvrdením DPP, že toto je nad rámec zadania. Obratisko je definované v zadaní. Z nášho pohľadu to nie je naviac práca.
- Nárožia v križovatkách: žiadame DPP, aby nárožia navrhoval na min. možné polomery. Bolo to aj vo vyjadrení, ktoré sme DPP zasielali. Napr. v križovatke Bajkalská – Vajnorská, súčasné nárožie vyhovuje, žiadame prepracovať.
- Priechody pre chodcov/cyklistov: tam, kde to je možné, navrhnúť priechody kolmo na os. komunikácie (napr. križ. Vajnorská – Odbojárov).
- Križovanie ele. trate pred obratiskom ŽST Nové mesto riešiť do protismeru, rýchlosť cca. 15km/h, výmeny pred koľajovou križovatkou sa nebudú navrhovať
- Digitálna technická mapa bola DPP zaslaná, treba preveriť, či to je v poriadku, či niečo nechýba. V prípade, ak niečo bude chýbať, tak to doplníme obratom.

### Vyjadrenia Zhotoviteľa (DPP)

- Podklady dig. technickej mapy ešte neboli preverené.

- Dáta ohľadom ekonomickej správy, ktoré HLMSR BA zaslalo, neboli kompletne.
- Čo sa týka naviac prác, tak tieto je potrebné riešiť s pánom Bocorom. Budeme ho informovať a následne bude k tejto téme zvolané stretnutie.
- Nesúhlasíme s pripomienkou, že vodiaci prúžok má byť 0,25 m. Je to nenormový rozmer a na jazdný pruh by ostalo potom 2,5 m, čo je neakceptovateľné z hľadiska normových požiadaviek.
- Rozmiestnenie stromov: HLMSR BA musí k tejto téme zaujať stanovisko (pozn. MIB + Odd. zelene sa bude touto témou zaoberať, je dôležité zachovať určitú pravidelnosť, aj s ohľadom na rozmiestnenie parkovacích miest).
- V zaslaných dokumentoch sa uvádza, že cyklotrasa od križovatky Bajkalská – Vajnorská (v smere staničenia) má byť samostatná. V predchádzajúcich vyjadreniach bolo, že tu má byť združený chodník. Toto je potrebné preveriť a zaslať DPP stanovisko.
- Nárožie v križovatke Bajkalská – Vajnorská bude upravené, zmenší sa polomer oblúka.

### Úlohy

- HLMSR preverí, či ekonomická správa bola DPP poslaná. Ak nie, tak HLMSR ju zašle obratom.
- HLMSR zašle DPP link na DKP Zátisie.
- DPP bude zaslaná Zmluva o mlčanlivosti. Túto je však potrebné dopracovať.
- HLMSR zašle DPP vyjadrenie ohľadom cyklotrasy (od križ. Bajkalská – Vajnorská v smere staničenia).
- HLMSR sa musí vyjadriť ohľadom rozmiestnenia stromov (najmä úsek VR 01).
- DPP zvolá stretnutie k naviac prácam.
- DPP preverí dig. techn. mapu a informuje HLMSR, či to je v poriadku.

### **Záver**

- Ďalšie koordinačné stretnutie spoločné pre oba projekty bude 13.10.2020 o 9:30 online cez Teams

Zapísané dňa: 08.10.2020

## Zápis z pracovného stretnutia

Projekt: MET Ružinovská radiála, PD + MET Vajnorská radiála, PD  
Dátum: dňa 13.10.2020 o 9:30, online  
Prítomní: za Zhotoviteľa:  
*Dopravoprojekt (DPP):* Nikola Grančič, Igor Karchutňák, Michal Bocora  
*Elektroline:* Kateřina Švehlová  
*Proj-Sig:* Martin Zeleník  
za Objednávateľa:  
*Hlavné mesto SR Bratislava (HMBA):*, Eva Kostolányiová, Angelika Agócssová, Peter Bánovec, Ivan Bútora, Peter Netri, Michal Dekánek, Zuzana Pšenáková, Štefan Surňák, Tibor Kurák, Gabriella Balkó  
*Metropolitný inštitút Bratislava (MIB):* Roman Žitňanský, Adam Lukačovič  
*Dopravný podnik Bratislava (DPB):* Karol Kollár, Ivan Minarovič

Predmet stretnutia: riešenie DÚR

---

### Ružinovská radiála

- Geodetické zameranie
  - čakalo sa na vyjadrenie 6 správcov inžinierskych sietí, vyjadrenia už boli doručené
- Objektová skladba
  - HMBA poslalo svoje pripomienky, zároveň DPP vysvetlil otázky 9.10.2020
  - požiadavka HMBA – rozdeliť vegetačné úpravy v trati a mimo trate kvôli budúcim správcam – SO 030-033 sú rozdelené
  - SO 601 Modernizácia trolejového vedenia – HMBA požaduje upraviť km
  - SO 661 kamerový dohľad v triangli Vazovova – HMBA sa ešte vyjadrí, či tu potrebuje kameru
  - SO 403 Parkoviská pre bicykle – DPP navrhuje 2 miesta, pri Avione medzi cyklocestou a električkovou traťou a pri zrušenej autobusovej nike Herlianska
  - SO 792 Autobusové zastávky, automaty na predaj CL
    - Herlianska – rušenie automatu
    - Súmravná – automaty nie sú a DPP ani nenavrhuje
    - HMBA osloví DPB o definovanie polohy automatov
  - SO 402 Autobusové zastávky, prístrešky
    - DPP sa pýta, či sú potrebné prístrešky na premiestňovaných AB zastávkach? Podľa DPB áno. Potvrdené prístrešky aj pre zastávku Chlumeckého.
- DPP poslal 4 technické otázky, 7.10.2020 boli zodpovedané
  - odvodnenie električkovej trate pod Bajkalskou
    - prebehla komunikácia s OSK (správca)
    - DPP ešte nemá vyjadrenie BVS, takže odvodnenie zatiaľ rieši čerpacou stanicou
  - dizajn vybavenia zastávok
    - HMBA poslalo Dizajnmanuál pre NS MHD 2 ako podklad
    - Vlastný Dizajnmanuál bude vypracovaný pre DSP
  - autobusová zastávka Trnavské mýto pri Levicej
    - HMBA poslalo vyjadrenie, že ju požaduje posunúť a skrátiť na 20 m
  - trolejbusová zastávka Mickiewiczova
    - podľa DPP sa na zastávku nezmestí prístrešok, plocha potrebná na dodatočné osadenie prístrešku je v rámci stavby



- Návrh konštrukcie zvršku a spodku
  - na minulom stretnutí sa dohodlo, že bude iba pevná jazdná dráha
  - HMBA 9.10.2020 poslalo vyjadrenie DPB k návrhu konštrukcie trate, vychádzalo sa z publikácie Handbook: Track Greening (EUrail Press, 2016). DPP túto publikáciu nemá. HMBA uviedlo, že je možné si ju objednať cez internet. DPP uviedol, že pre dokumentáciu v stupni DSZ/DÚR sa bude uvažovať s aktuálnym návrhom zvršku/spodku a ďalšie zmeny alebo úpravy prebehnú v stupni DSP.
- Pasport traťových značiek a predpis s pravidlami DPB
  - DPB doručil predpisy a pokyny 1.10.2020
- Rozpiska
  - HMBA poslalo logá OPII a mesta 12.10.2020
- Osadenie trakčných stožiarov na Krížnej
  - z dôvodu početných kolízií s inžinierskymi sieťami na ľavej strane Krížnej navrhuje DPP osadiť stožiare medzi cyklotrasou a parkovaním do rozhrania parkovacích miest – je potrebné riešiť výnimku z STN
  - pri zastávke Krížna je návrh na osadenie medzi cyklotrasou a chodníkom, HMBA chce ešte preveriť iné polohy
  - presné polohy stožiarov je možné riešiť v DSP
  - HMBA upozornilo, že podľa TP 048 trakčný stožiar nie je možné osadiť do oblasti signálneho pásu pri priechodoch pre chodcov
  - HMBA požiadalo o doručenie pracovnej verzie polohy trakčných stožiarov
- Modernizácia zastávok v nemodernizovanom úseku
  - HMBA žiadalo preveriť rozdielne výšky nástupných hrán na združenej zastávke Saleziáni. DPP neodporúča vzhľadom na nenormový priečny sklon, už v súčasnosti je sklon nevhodný. HMBA potrebuje takú výšku nástupnej hrany, ktorá je dostatočne vysoká pre električku, ale nie príliš vysoká pre trolejbusy. HMBA odsúhlasuje rovnakú výšku 250 mm, v prípade potreby sa to bude riešiť ďalej v DSP.
- Zahradzovacie stĺpiky na priechodoch pre chodcov
  - Proj-Sig má otázku na zabezpečenie priechodov cez cestu a cez trať, poslal zoznam priechodov, HMBA sa vyjadrí
- Otoč pri Chlumeckého
  - Proj-Sig navrhol posunúť tento prejazd, poslal popis a alternatívne riešenia, aby HMBA mohlo zaujať stanovisko
  - HMBA odsúhlasilo aktuálne riešený variant, prejazd sa neposunie
- Naviac práce
  - HMBA 9.10.2020 poslalo analýzu k cenovej ponuke naviac prác DPP k časti trakcie, DPP predloží upravenú cenovú ponuku
- Stromy na Krížnej
  - HMBA preposlalo aktualizované polohy stromov na Krížnej do dwg súboru od DPP. DPP našiel vhodné umiestnenie trakčných stožiarov v tomto úseku, preto žiada upraviť polohy stromov v zelenej ploche pred Avionom
- Analýza k trakčným stožiarom bola poslaná 9.10.2020
- 1-koľajná prevádzka na Krížnej ulici
  - DPP poslalo stanovisko o nereálnosti 1-koľajovej prevádzky na Krížnej ulici v úseku Vazovova – Vajnorská
  - 116 električiek je potrebných na Račiansku, Dúbravsko-Karloveskú a Petržalskú radiálu, 41 až 60 električiek je potrebné nahradiť, ak sa odstavi vozovňa Jurajov dvor, vozovňa Krasňany nie je možné už rozšíriť
  - HMBA prepošle detailné stanovisko DPB k výluke električkovej trati na Krížnej
- Výnimky z STN

- DPP pripravuje žiadosti pre výnimky z normy, žiadajú súčinnosť pri ich vypracovaní/odôvodnení (napr. zrušenie autobusových ník)
- DPP plánuje odovzdanie DÚR do konca novembra 2020
- 15.10.2020 je zvolané stretnutie k zmluvným záležitostiam, kde sa dohodne, v akom formáte sa bude expedovať dokumentácia na kontrolu, zároveň bude diskusia aj o harmonograme

## Vajnorská radiála

- Pripomienky ku dokumentácii
  - DPP - súhlasí s väčšinou pripomienok HMBA a tieto budú do PD zapracované
  - DPP - však opätovne nesúhlasí s pripomienkou, že vodiaci prúžok má byť 0,25 m, je to nenormový rozmer a na jazdný pruh by zostalo potom už iba 2,5 m, čo je málo
- Nárožia v križovatke Bajkalská – Vajnorská
  - HMBA - požaduje o informáciu o nárožiach
  - DPP – nárožie v križovatke Bajkalská – Vajnorská – bude dopracované
- Priechody pre chodcov
  - Priechod pre chodcov - Odbojárov
    - HMBA - požaduje o informáciu v akom stave sú priechody pre chodcov pri Odbojárov, ktoré boli na poslednom stretnutí pripomienkované (umiestnenie kolmo na os komunikácie)
    - DPP - priechody pre chodcov pri Odbojárov ešte nemá hotové, je to však detail, ktorý je možné riešiť pri DSP
  - Priechod pre chodcov - Nová doba
    - HMBA - priechod pre chodcov Nová doba (vo východnej časti križovatky) vypadol
    - DPP - zrušil priechod pre chodcov z dôvodu, že v predošlom variante sa uvažovalo s 1-pruhovou komunikáciou v smere von za križovatkou a s priestorom pre vytvorenie čakacieho ostrovčeka. Podľa aktuálneho riešenia sú navrhnuté 2 jazdné pruhy bez možnosti zriadenia ostrovčeka. V prípade návrhu priechodu by musel byť prechod chodcov/cyklistov riadený na jeden takt a tým by došlo k významnému zníženiu kapacity križovatky.
    - HMBA - bolo by dobré, aby tam bol priechod aspoň pre cyklistov
    - DPP/Proj-Sig - dá sa pravdepodobne vyriešiť tak, že s pravým odbočením by boli pustení aj chodci/cyklisti, v opačnom prípade by to malo výrazný dopad na priepustnosť IAD
    - HMBA v tomto stave to je však výrazné zníženie komfortu pre chodcov/cyklistov
    - DPP/Proj-Sig - pozrú sa na intenzity a dajú vedieť, či a ako to je možné vyriešiť
- Križovatka Tomášikova – Vajnorská – projekt GIB
  - HMBA - križovatkou Tomášikova - Vajnorská - predložilo podklady na DPP len v PDF, je potrebné ju však predložiť aj v inej forme, avšak mesto má len formu PDF
  - DPP - očakáva predloženie materiálov, kde bude preukázaná úroveň DUR, nie je im jasné, že ako to majú riešiť
  - HMBA tento podklad je zatiaľ len pracovný, majiteľom tohto projektu je GIB (Generálny investor Bratislavy)
  - DPP – nie je to jasný postup, vzhľadom na to, že pripravuje PD DUR
  - HMBA - tento podklad je zatiaľ irelevantný, DPP musí počkať na to, keď bude tento podklad hotový
  - DPP - projektant tohto uzla by sa mal tomuto projektu ( MET-VR ) prispôbiť

- HMBA - práve DPP sa tomu musí prispôbiť, pretože je na tento projekt už vydané územné rozhodnutie, toto riešenie však z pohľadu HMBA nie je akceptovateľné, preto ÚR však chce HMBA zmeniť  
DPP - ak sa pôjde v tomto projekte do zmeny ÚR, tak táto stavba sa potom musí prispôbiť MET VR
- HMBA túto vec budeme musieť prediskutovať na pracovnom stretnutí 15. 10. 2020. Riešenie je do veľkej miery závislé od projektanta (časové hľadisko)
- Rozmiestnenie stromov
  - HMBA - požiadavka na rozmiestnenie stromov po 12 m, vzdialenosť stromov po 14,5 m je rozmiestnenie v tých miestach, kde sú navrhnuté parkovacie miesta
  - DPP - mali za to, že to rozmiestnenie má byť po 14,5 m všade
  - HMBA - požiadavka je taká, že tam, kde sú stromy navrhnuté nahusto, tak návrh upraviť na 12 m, pri parkovacích miestach zostáva 14,5 m
- Územie pri Robotníckej ulici a SIS
  - HMBA - požaduje informáciu ohľadom rozšírením riešeného územia pri Robotníckej ulici a pri SIS
  - DPP - akceptoval pripomienky HMBA a tieto územia zahrnie do projektu
- Obratisko Zlaté piesky
  - Vydanie nových noriem v čase po VO
  - V čase vyhlásenia VO ešte neexistovala nová norma. Otázka je však, do kedy bude možné projektovať podľa starej normy. Teraz platia súbežne stará aj nová norma, ale ak pôjdeme podľa starej normy o rok už môžu byť použité riešenia v rozpore s novým stavom. Či má DPP riešiť projektovania podľa starej normy, alebo novej normy, ktorá platí od 1.4.2019 bude predmetom riešenia na pracovnej porade dňa 15.10.2020

### Úlohy

- DPP (Proj-Sig) sa vyjadrí k zriadeniu priechodu pre chodcov/cyklistov v križ. Bajkalská – Vajnorská
- DPP v spolupráci s HMBA musia vyriešiť problém s križovatkou Tomášikova – Vajnorská

### **Záver**

- Ďalšie koordinačné stretnutie spoločné pre oba projekty bude 27.10.2020 o 9:30 online cez Teams

Zapísané dňa: 15.10.2020

## Zápis z pracovného stretnutia – Sankčné mechanizmy pre projekty MET RR + VR

Predmet rokovania: Modernizácia električkových tratí – Ružinovská a Vajnorská radiála

Dátum: **dňa 15.10.2020, 14:30 – 16:30 hod. online meeting**

Prítomní za HMBA: Mgr. Ing. Michal Radosa, Ing. František Brliť, Ing. Michal Dekánek, Ing. Gabriella Balkó, PhD., Ing. Eva Kostolányiová, Mgr. Marian Szakáll, JUDr. Ida Sedláková; Ing. Angelika Agócssová, PhD.

Prítomní za DPP: Ing. Michal Bocora, Ing. Nikola Grančič, Ing. Igor Karchutňák

Účel: prejednanie zmluvných záležitostí na uvedených projektoch – sankčný mechanizmus – termíny dodania dokumentácie – **DSZ, DUR, DSP a dokumentácie prieskumov** (Vibroakustická štúdia a Dendrologický prieskum)

### PROJEKT – MET-RR – RUŽINOVSKÁ RADIÁLA

#### **1. Termíny dodania projektovej dokumentácie (predbežný návrh značenia a dodania PD)**

- DPP predloží dokumentáciu DSZ, DUR a dokumentáciu prieskumov (Vibroakustickú štúdiu a dendrologický prieskum) po upresnení termínov nie koncom októbra, ale **KONCOM NOVEMBRA** – zo strany HMBA akceptované
- DPP predloží prvú verziu dokumentácie ako **KONCEPT** (rozlíšenie bude v kóde dokumentácie – označenie ako „K“ a vyznačením každého dokumentu **vodotlačou - koncept**, ku ktorej sa v súlade so ZoD vyjadrí HMBA)
- (pri ukladaní do digitálneho systému žiada HMBA označenie ako VERZIA-K0, v prípade potreby opravy predkladanie aby bol umožnený systém aktualizácie (K1, K2 s uvedením dátumu dodania)
- dokumentácia so zapracovanými pripomienkami z HMBA sa predloží už ako **ČISTOPIS** s označením v kóde „R“ bez vodotlače
- pri ukladaní do digitálneho systému žiada HMBA označenie ako VERZIA-R0, v prípade potreby opravy predkladanie aby bol umožnený systém aktualizácie (R1, R2 s uvedením dátumu dodania)
- výsledná dokumentácia bude označená ako **FINAL** (stále s kódom v rozpiske „R“ s uvedeným dátumom dodania)

#### **2. Prejednanie HMG a dodávanie PD**

- ako bolo vyjasnené v emaili od p. Radosu z HMBA zo dňa 17.9.2020 – dovysvetlenie preposlaného listu z HMBA na DPP zo dňa 17.7.2020 vedeného pod číslom MAGS OSAP 40884/2020-367197 ohľadom posunu termínov dodania projektovej dokumentácie a platnosti sankčného mechanizmu vyplývajúce pre ostatné časti v súlade so ZoD – HMBA akceptuje vzniknutú situáciu (omeškanie dodania podkladov zo strany HMBA a COVID-19) a k sankciám vyplývajúcich zo ZoD nepristúpi pri predkladaní nasledovnej dokumentácie:
  - Dokumentácia na územné rozhodnutie (DUR)
  - Dokumentácia prieskumov (Vibroakustická štúdia a Dendrologický prieskum)
  - Dokumentácia stavebného zámeru (DSZ)
- HMBA požiadalo DPP o predloženie **HARMONOGRAMU DODANIA INŽINIERSKYCH SLUŽIEB** (na týždennej/mesačnej báze) pre daný projekt pre konanie pre územné rozhodnutie, po odsúhlasení dokumentácie DUR zo strany Objednávateľa a konanie pre stavebné povolenie po odsúhlasení dokumentácie DSP zo strany Objednávateľa

### **3. Zadefinovanie dodávania dokumentácie ( predbežne vid' bod č.1 )**

- všetko digitálne a v papierovej verzii 1 súpravu

### **4. Postup zapracovania pripomienok ku DUR do DSP**

- po predložení dokumentácie DUR na objednávateľa, projektant bude **kontinuálne spracovávať dokumentáciu DSP** potrebnú pre stavebné povolenie
- predpokladá sa spoluúčasť v rámci spoločnosti na DPP s inžinierskymi službami ohľadom dodávania vyjadrení od dotknutých orgánov a správcov
- po vydaní a správoplatnení územného rozhodnutia patričným obvodným úradom projektant preverí v spracovanej dokumentácii zapracovanie akceptovaných pripomienok úradom

### **5. Naviac práce vzniknuté na danom projekte – postup riešenia**

- pre daný projekt už boli zadané naviac práce, vyplývajúce z požiadaviek HMBA
  - **zadefinované v Dodatku č. 2 ku ZoD**
- požiadavka DPB na prevádzku dlhších električiek, či si vyžiada aktualizáciu dokumentácie, a to s dopadom na rozšírenie káblových trás, meniarní a vypracovanie energetického výpočtu
  - **zo strany projektanta DPP sa očakáva predloženie cenovej ponuky**
- riešenie preložiek sietí súvisiace s výsadbou stromov na Krížnej ulici (v rámci projektu, či samostatne, formou kábelovodu, prejednanie so správcami, financovanie dokumentácie, koordinácia ...)
  - **bude prejednané s námestníčkou HMBA p. Kratochvílovou**

### **6. Požiadavky DPB na postup výstavby**

- DPB požaduje počas výstavby zachovanie prevádzky električiek v úseku Vazovova – Krížna – Vajnorská, a to aspoň po 1 koľaji z dôvodu napojenia na depo - Jurajov dvor na ostatnú sieť električiek.
- Projektant namietla, vzhľadom na rozsah úprav električkového zvršku, spodku, odvodnenia, preložiek a sanácií inžinierskych sietí, považuje realizáciu rekonštrukčných prác po jednej koľaji pri zachovaní jednokoľajnej prevádzky električky z hľadiska požadovanej kvality prác, nákladov, časovej náročnosti i bezpečnosti za nereálnu.
- Projektant má za to, že v zmysle zadania a rozpracovanej dokumentácie, ktorá bola súčasťou súťažných podkladov, sa v danom úseku uvažovalo s úplnou výlukou električiek a požiadavka DPB prichádza v čase, keď dokumentácia DUR a DSZ je vo vysokom štádiu rozpracovanosti, koordinácie a dokumentácia sa finalizuje pred odovzdaním konceptu. Uvedená požiadavka DPB má dopad na rozsah a technické riešenie dotknutých objektov.

## **PROJEKT – MET-VR – VAJNORSKÁ RADIÁLA**

### **1. Zmluva o mlčanlivosti**

- Zmluva o mlčanlivosti ohľadom dodávania podkladov projektantovi z tretej strany bola zo strany HMBA preposlaná na odsúhlasenie projektantovi na DPP, aktuálne sa čaká na ich stanovisko
- po odsúhlasení zmluvy ZoM zo strany DPP, po vzájomnom podpise budú podklady nevyhnutné na spracovanie dokumentácie MET-VR preposlané na projektanta

### **2. Termíny dodania projektovej dokumentácie (predbežný návrh značenia a dodania PD)**

- predkladanie dokumentácie závisí od dodania podkladov zo strany HMBA na DPP, ktoré sú závislé od vzájomného podpisu zmluvy o mlčanlivosti
- aktuálne sa nedajú zadefinovať termíny dodania dokumentácie
- zo strany DPP bolo upozornenie, že DPP nemá žiadne vyjadrenie zo strany HMBA ku možným posunom termínov dodania projektovej dokumentácie, ako bolo preposlané na Ružinovskú radiálu

### **3. HMG dodania projektovej dokumentácie**

- bude aktualizovaný až po dodaní podkladov zo strany HMBA na DPP

### **4. Zadefinovanie dodávania dokumentácie (predbežne viď návod v projekte MET-RR)**

### **5. Postup zapracovania pripomienok ku DUR do DSP (predbežne viď návod v projekte MET-RR)**

### **6. Navyiac práce vzniknuté na danom projekte – postup riešenia**

- projekčné práce pri Robotníckej ulici a pri SISke sa uznávajú ako **práce v rámci zmluvy**
- Obratisko Zlaté piesky – MET VR sa súťažila ešte pred účinnosťou novej normy, kde projektant navrhol riešenie bez otáčania autobusov, a to v súlade so starou STN 73 6425 (stále platnou), v ktorom budú skrátené prestupové trasy a časy medzi prímestskou a električkovou dopravou dobudovaním schodísk a výťahov u nadchodu
  - **bude prejednané s námestníčkou HMBA p. Kratochvílovou**
  - **k požiadavkám HMBA, resp. DPB zvolá Objednávateľ separátne rokovanie**
- riešenie preložiek sietí súvisiace s výsadbou stromov v úseku Trnavské mýto – Za kasárňou (v rámci projektu, či samostatne, formou kábelovodu, prejednanie so správcami, financovanie dokumentácie, koordinácia ...)
  - **bude prejednané s námestníčkou HMBA p. Kratochvílovou**
- prepracovanie jednotlivých vybraných križovatiek, v zmysle dodatočných požiadaviek HMBA, zrušenie odbočovacích pruhov, projektant považuje za navyiac práce, predložená cenová ponuka, avšak Objednávateľ nepovažuje uvedené úpravy križovatiek za navyiac práce, odvoláva sa na prílohu č.3 ZoD Opis predmetu, bod 6.1 Všeobecné zásady, projektant namieta, že požadované úpravy nie sú bližšie špecifikované v rámci ZoD bod 6.2 Špecifické požiadavky na jednotlivé úseky stavby
  - **požiadavka nedoriešená**
- požiadavka DPB na prevádzku dlhších električiek, či si vyžiada aktualizáciu dokumentácie, a to s dopadom na rozšírenie káblových trás, meniarní a vypracovanie energetického výpočtu
  - **zo strany Projektanta DPP sa očakáva predloženie cenovej ponuky**

Aktualizované dňa: 26.10.2020

Spracoval: Ing. Agócsová

## Zápis z pracovného stretnutia

Projekt: MET Ružinovská radiála, PD + MET Vajnorská radiála, PD  
Dátum: dňa 27.10.2020 o 9:30, online  
Prítomní: za Zhotoviteľa:  
*Dopravoprojekt (DPP):* Michal Bocora, Nikola Grančič, Igor Karchutňák  
*Elektroline:* Kateřina Švehlová  
*Proj-Sig:* Martin Zeleník, Marcel Laurinský, Peter Pavelka  
za Objednávateľa:  
*Hlavné mesto SR Bratislava (HMBA):* Angelika Agócssová, Michal Dekánek, Eva Kostolányiová, Tibor Kurák, Peter Netri, Zuzana Pšenáková, Štefan Surňák, Gabriella Balkó  
*Metropolitný inštitút Bratislava (MIB):* Roman Žitňanský, Michal Marcinov  
*Dopravný podnik Bratislava (DPB):* Karol Kollár

Predmet stretnutia: riešenie DÚR

---

### Ružinovská radiála

- Geodetické zameranie
  - bolo potrebné doplniť zameranie od OSK, nakoniec sa použila digitálna technická mapa
  - tento orientačný zakres inžinierskych sietí slúži ako podklad pre DPP, nie je to samostatný dokument, ale bude doručený aj HMBA
- Odvodnenie električkovej trate pod Bajkalskou
  - vodári DPP sa mali stretnúť s BVS, závery stretnutia budú doručené HMBA k vyjadreniu
- Rozpiska
  - HMBA odsúhlasilo rozpisku 22.10.2020
- Osadenie trakčných stožiarov na Krížnej
  - na situáciách je vidno možnú kolíziu stožiarov TV s plánovanými stožiarmi CDS
  - technicky je možné kombinovať tieto stožiare, nevyzerá však to esteticky dobre
  - v DÚR sa bude riešiť iba umiestnenie stožiarov, zosúladenie všetkých stožiarov bude až v DSP
- Zahradzovacie stĺpiky na priechodoch pre chodcov
  - Proj-Sig poslal zoznam priechodov, medzitým vytipoval problematické miesta, aktualizovaný zoznam pošle na vyjadrenie HMBA
- Naviac práce
  - HMBA 9.10.2020 poslalo analýzu k cenovej ponuke naviac prác DPP k časti trakcie
  - DPP predloží upravenú cenovú ponuku spolu s naviac prácami na inžinierskych sieťach
  - HMBA sa vyjadrí k riešeniu kolízií IS so stromami, na základe stretnutia so správcami IS. Komunikuje sa aj s vedením mesta. Pravdepodobne sa zvolá online stretnutie HMBA-DPP na začiatku budúceho týždňa.
- Stromy na Krížnej
  - HMBA-MIB žiada doplniť do návrhu existujúce stromoradie pri Avione, nie sú tam vyznačené stromy
  - HMBA-MIB žiada zmeniť povrch plochy medzi cyklotrasou a električkovou traťou zo spevnenej na zelenú (plánovaná výsadba zelene alebo vodozádržné opatrenia). Cyklostojany sa presunú do pásu existujúcich stromov.
- 1-koľajná prevádzka na Krížnej ulici



- HMBA preposlalo detailné stanovisko DPB k výluke električkovej trati na Krížnej
- DPP sa opätovne vyjadrilo k otázke 1-koľajnej prevádzky, ktorú považuje za nereálnu
- DPB zaujme stanovisko po preverení všetkých alternatív a výbere najvhodnejšieho riešenia z hľadiska časovej a finančnej náročnosti
- DPP upozornilo, že akákoľvek zmena oproti súčasnemu návrhu má dopad na technické riešenie a vráti práce späť
- Výnimky z STN
  - DPP poslal návrh žiadosti pre výnimky z normy
  - HMBA sa vyjadrí k návrhu, zatiaľ žiada o odstránenie bodu 2.6 žiadosti o výnimku pre viacúčelové pruhy (ochranné pruhy pre cyklistov), je to podľa normy
- Dňa 15.10.2020 na stretnutí k zmluvným záležitostiam sa hovorilo o predložení harmonogramu. DPP predloží aktualizovaný HMG pre projektovú dokumentáciu do konca týždňa. Zároveň predloží predbežný HMG aj pre inžiniersku činnosť.

## Vajnorská radiála

- Dodanie podkladov z HMBA
  - Po podpise Zmluvy o mlčanlivosti zo strany DPP boli 23. 10. 2020 projektantovi zaslané potrebné podklady z DKP.
- Priechod pre chodcov – križovatka Bajkalská ulica - Vajnorská
  - Ku umiestneniu priechodu pre chodcov v križovatke naprieč 6 pruhom HMBA žiada o vyjadrenie sa projektanta Ing. Zelenika z Proj-Sig.
  - Nedelený priechod pre chodcov bez stredového ostrovčekom môže byť problém so schvaľovacím procesom zo strany policajných zložiek.
  - Tu však sa jedná o rekonštrukciu ako ET tak aj komunikácie, čiže aj existujúceho a funkčného priechodu pre chodcov. V takomto prípade by to mohlo byť v nezmenenom stave aj akceptované.
  - Projektant upozornil, že v súčasnosti tam priechod nie je, a že to by bol nový priechod cez 6 pruhov (podľa STN priechody sa zriaďujú do 4 jazdných pruhov).
  - HMBA požaduje o doplnenie tohto priechodu pre chodcov do projektovej dokumentácie DZS a DUR
- Križovatky – požiadavka na posudzovanie
  - požiadavka HMBA, ktorá sa týka výjazdu z Kutuzovovej nie je v súlade s STN – v tejto súvislosti mesto žiada preveriť riešenie, pri ktorom bude výjazd z Kutuzovovej z jedného jazdného pruhu. DPP (Proj-Sig) na základe dostupných dát preverí túto možnosť.
  - Proj-Sig informoval, že HMBA by malo spracovateľovi PD poskytnúť dáta o sčítaní dopravy na vybraných križovatkách. Proj-Sig zašle špecifikáciu križovatiek.
- Doplnenie vjazdov z Vajnorskej ulice do Sadovej ulice
  - P. Netri požaduje o zmenu organizácie dopravy na vstupe/výstupe zo Sadovej ulice. Je potrebné, aby DPP upravil výjazd zo Sadovej ulice na vjazd. Tomu treba prispôbiť aj okolitú zeleň ap. v zmysle STN.
  - HMBA žiada projektanta o zapracovanie tejto požiadavky do dokumentácie.
- Zastávka Odbojárův – úprava profilu komunikácie z dôvodu šírkových parametrov chodníkov.
  - HMBA požaduje úpravu profilu komunikácie, zachovaním navrhutej trasy koľajiska bez zmien, o zúženie nástupišt'a v smere von z mesta na šírku 3,25 m a rozšírenie nástupišt'a na 3,85 m smerom do centra mesta, bez vyosenia trasy koľaj.
  - Možnosť úpravy s rešpektovaním uvedených požiadaviek je možné iba zásahom do plochy existujúceho chodníka. Parkovanie v tomto úseku bude zrušené.

- Ohľadom požiadavky na túto úpravu profilu bude projektantovi DPP poskytnuté usmernenie po internej porade HMBA.
- Obratisko Zlaté piesky bude prerokované až na ďalšom stretnutí, aktuálne projektant DPP pracuje na jeho úprave a aktualizácii v súlade s aktuálne platnou novou normou STN a podľa usmernení z HMBA a DPB.
- Zosúladenie projektu MET-RR a projektu Polyfunkčný komplex Zátišie v križovatke Tomášiková – Vajnorská
  - Projektant požaduje od HMBA usmernenie ohľadom spôsobu zapracovania/úpravy vydanéj DUR na lokalitu v križovatke Tomášiková – Vajnorská.
- DPP predloží cca do konca týždňa harmogram predkladania dokumentácie a harmonogram na inžiniersku činnosť.

## **Záver**

- Ďalšie koordinačné stretnutie spoločné pre oba projekty bude 10.11.2020 o 9:30 online cez Teams

Zapísané dňa: 27.10.2020

## Zápis z pracovného stretnutia

Projekt: MET Ružinovská radiála, PD + MET Vajnorská radiála, PD  
Dátum: dňa 12.11.2020 o 9:30, online  
Prítomní: za Zhotoviteľa:  
*Dopravoprojekt (DPP):* Michal Bocora, Igor Karchutňák  
*Elektroline:* Kateřina Švehlová  
*Proj-Sig:* Martin Zeleník, Marcel Laurinský, Peter Pavelka  
za Objednávateľa:  
*Hlavné mesto SR Bratislava (HMBA):* Angelika Agócssová, Michal Dekánek, Eva Kostolányiová, Tibor Kurák, Peter Netri, Ivan Bútora, Zuzana Pšenáková, Štefan Surňák, Gabriella Balkó  
*Metropolitný inštitút Bratislava (MIB):* Roman Žitňanský, Michal Marcinov  
*Dopravný podnik Bratislava (DPB):* Karol Kollár, Ivan Minarovič

Predmet stretnutia: riešenie DÚR

---

### Ružinovská radiála

- Odvodnenie električkovej trate pod Bajkalskou
  - bolo avizované stretnutie vodárov DPP s BVS, k čomu nedošlo, preto sa pokračuje v návrhu čerpacej stanice
  - OSK doručí zameranie kanalizácie + kamerové záznamy
- Zahradzovacie stĺpiky na priechodoch pre chodcov
  - Proj-Sig poslal zoznam priechodov na vyjadrenie HMBA
  - dohodlo sa, že na zastávkach budú zahradzovacie stĺpiky bez svetiel
- Naviac práce
  - HMBA potvrdilo naviac práce aj pre preložky IS kvôli kolíziám so stromami
  - DPP poslal upravenú cenovú ponuku (práce na preložkách IS a práce na káblových vedeniach a meniarňach), žiada o odsúhlasenie cenovej ponuky
  - DPP vypracuje návrh dodatku č. 3
- 1-koľajná prevádzka na Krížnej ulici
  - DPB analyzoval všetky možnosti vrátane časového dopadu
    - plná výluka na Krížnej v trvaní 4 mesiacov je možná
    - DPP zatiaľ nevie potvrdiť presnú dobu výluky, 4 mesiace je iba odhad
  - HMBA odošle pripomienky DPB projektantovi
- Výnimky z STN
  - HMBA poslalo pripomienky k návrhu žiadosti pre výnimky z normy
  - k bode o šírkach pruhov HMBA navrhlo v úseku Špitálskej ulice rozšíriť jazdný pruh smer centrum do električkového pruhu a odstrániť pruh 2,25 zo žiadosti. DPP okótuje len celkovú vzdialenosť od osi koľaje po chodník.
  - požiadavku HMBA vyznačovať vodiaci prúžok len 0,25 m DPP zamietol
- Pripomienky k situačným návrhom
  - HMBA poslalo predbežné pripomienky k situačným návrhom zo dňa 14.10.2020. Po kontrole pripomienok sa dohodlo, že polohy stožiarov sa budú upravovať v DSP.
- Dodanie dokumentácie
  - dňa 20.11.2020 bude dodaný koncept DSZ, DÚR a prieskumy v počte 2 paré v papierovej verzii a 2 ks na CD nosičoch
  - v nasledujúci týždeň by na HMBA prebehlo interné pripomienkovanie

- ekonomická správa sa pošle na kontrolu pred dodaním čistopisu len digitálne
- DPP plánuje odovzdať čistopis do 15.12.2020

## **Vajnorská radiála**

- Obratisko Zlaté Piesky
  - Pripomienky z HMBA ku obratisku Zlaté Piesky budú zaslané do konca týždňa
  - HMBA žiada o predloženie cenovej ponuky za aktualizáciu obratiska Zlaté Piesky v súlade s novou normou STN P 73 6425
  - HMBA požaduje doplniť zastrešenie nástupíšť a peších ťahov medzi zastávkami električiek a autobusov + nový chodník (požiadavka z 22. 10. 2020 a nová požiadavka na obratisko bude zaslaná do konca týždňa)
- Podklady ku križovatkám
  - aktuálne sa čaká na dopracovanie podkladov ku križovatkách – sčítanie dopravy, ktoré zabezpečuje spoločnosť Siemens
  - hneď po dodaní budú preposlané na DPP
- Výsadba stromov
  - MIB preveruje ešte polohy novonavrnutých stromov, vzdialenosti od fasád a kolízie s trakčnými stožiarimi
  - aktualizované podklady budú preposlané na DPP do konca týždňa
- Zosúladenie projektu MET VR a projektu Polyfunkčný komplex Zátisie v križovatke Tomášiková – Vajnorská
  - Projektantovi budú začiatkom týždňa predložené zo strany HMBA podklady z komplexu Polyfunkčný komplex Zátisie v križovatke Tomášiková – Vajnorská
- DPP potvrdzuje, že predloženie dokumentáciu – koncepty DSZ, DUR, Prieskumy budú dodané do 3 mesiacov od červeného stavu

## **Záver**

- Ďalšie koordinačné stretnutie pre projekt Ružinovská radiála bude predbežne 1.12.2020 o 9:30 online cez Teams – prerokovanie pripomienok ku predloženej dokumentácii (DSZ, DÚR, prieskumy)
- Ďalšie koordinačné stretnutie pre projekt Vajnorská radiála bude 24.11.2020 o 9:30 online cez Teams

Zapísané dňa: 16.11.2020